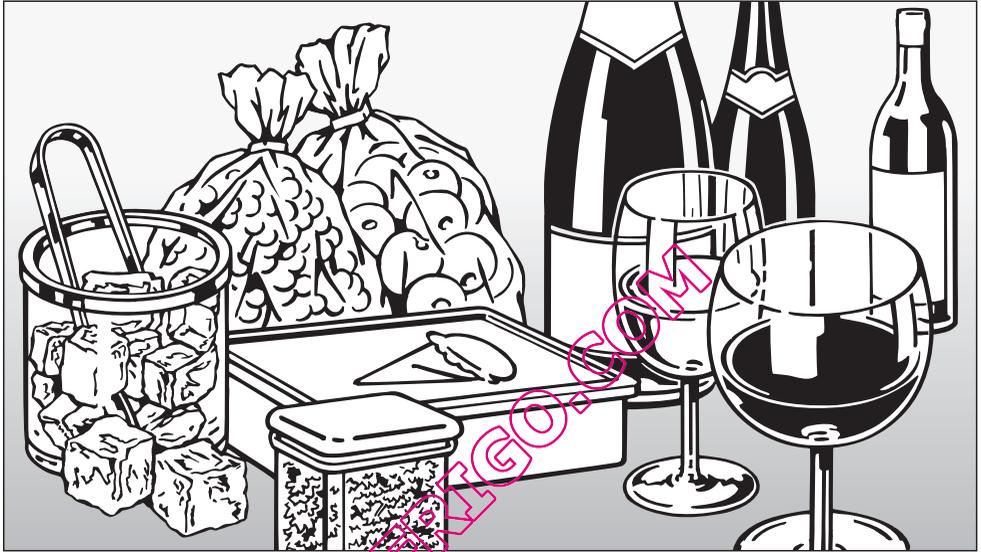


Notice de montage et d'utilisation



Combiné armoire de mise en température - congélateur avec distributeur automatique de glaçons, système NoFrost et froid dynamique

KWTN 14826 SDE ed/cs

Miele vous recommande d'utiliser les accessoires et produits d'entretien MIELE, disponibles à la vente :

- au 09 74 50 1000 (appel non surtaxé)
- sur www.boutique.miele.fr

Lisez **impérativement** cette notice avant d'installer et de mettre en service cet appareil.

Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer votre appareil.

fr - FR

Table des matières

Description de l'appareil	5
Votre contribution à la protection de l'environnement	7
Prescriptions de sécurité et mises en garde	8
Comment économiser de l'énergie ?	13
Mise en marche et arrêt de l'appareil	14
Nettoyage et entretien	14
Commande de l'appareil	14
Enclencher l'appareil	14
Mettre l'appareil hors tension	15
Désactiver les zones de mise en température du vin séparément	15
Mode de réglage	16
Activer / désactiver le bip sonore des touches	17
Activation / désactivation du verrouillage	17
En cas d'absence prolongée	18
Choix de la bonne température	19
. . . dans les zones de mise en température	19
. . . dans la zone de congélation	20
Régler la température	20
Valeurs réglables pour la température	21
Affichage de température	21
Modifier la luminosité de l'affichage de température	21
Alarme sonore	23
Alarme de température	23
Alarme sonore pour la porte	24
Utilisation de la fonction Froid dynamique	25
Touche et diode pour humidité de l'air constante (froid dynamique) 	25
Utilisation de la fonction Superfrost	27
Conservation des bouteilles de vin	28
Clayettes en bois	28
Étiquettes	28
Capacité maximale	28
Renouvellement de l'air grâce aux filtres à charbon actif	28

Table des matières

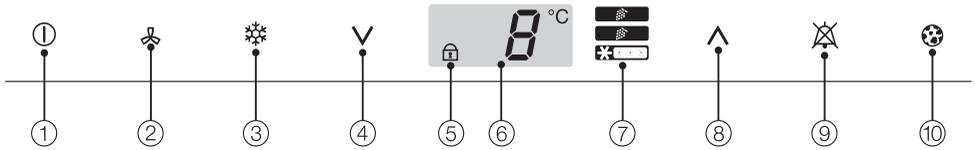
Conseils pour la congélation et la conservation	29
Pouvoir de congélation maximal	29
Processus de congélation pour les produits frais.	29
Conservation des produits surgelés	29
Congeler des produits frais	30
Conseils pour la congélation	30
Emballage	30
Avant la congélation	31
Mise en congélation	31
Calendrier de congélation	32
Décongélation de produits congelés	32
Rafraîchir des boissons rapidement	33
Accumulateur de froid	33
Production de glaçons	34
Régler la durée d'entrée d'eau	35
Dégivrage automatique	37
Entretien	38
Carrosserie, intérieur de l'appareil, accessoires	39
Portes de l'appareil, parois latérales	39
Nettoyage de l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage	40
Nettoyage du bac à glaçons	40
Grille d'aération	41
Joint de porte	41
Grille métallique de la paroi arrière	41
Filtres à charbon actif	43
Remplacer les filtres à charbon actif	43
Que faire si .. ?	45
Origines des bruits	49
Service Après Vente / Garantie	50
Délai et conditions de garantie	50
Le raccordement à l'arrivée d'eau	51
Indications pour le raccordement à l'arrivée d'eau	51
Raccordement à l'arrivée d'eau	51
Branchement électrique	53

Table des matières

Conseils d'installation	54
Lieu d'installation	54
Classe climatique	54
Aération, évacuation d'air	54
Installer l'appareil	54
Ajuster l'appareil	55
Soutenir la porte de l'appareil	55
Dimensions de l'appareil	56
Installation côte à côte	57
Installation de l'appareil	57
Indications pour le déplacement de la combinaison d'appareils	57
Raccordement des appareils entre eux	58
Ajustez la porte de l'appareil	63
Inversion du sens d'ouverture de porte	64
Ajuster les portes de l'appareil	75
Encastrement de l'appareil	76

QUELFRIGO.COM

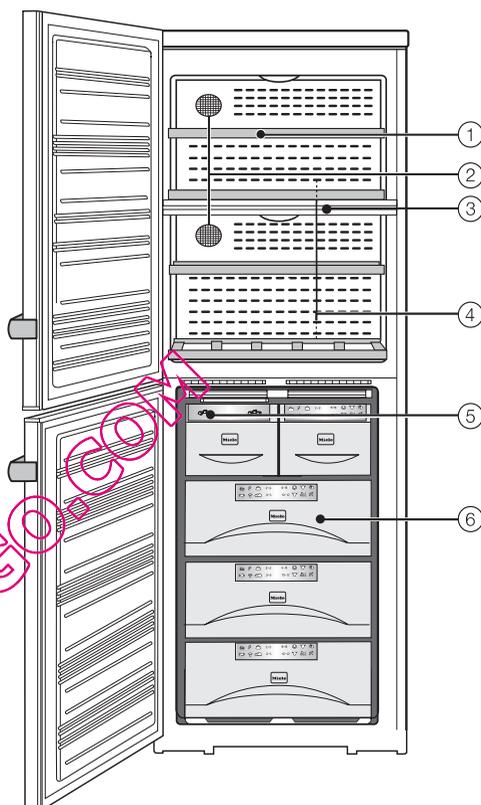
Description de l'appareil



- ① Touche sensitive Marche / Arrêt pour l'ensemble de l'appareil et touche sensitive Marche / Arrêt pour un enclenchement séparé de l'armoire de mise en température
- ② Touche sensitive pour une humidité de l'air (Froid dynamique) constante dans l'armoire de mise en température
- ③ Touche sensitive Superfrost pour la zone de congélation
- ④ Touche sensitive pour le réglage de la température (V : plus froid)
- ⑤ Diode de verrouillage (visible uniquement lorsque le verrouillage est activé)
- ⑥ Affichage de température pour l'armoire de mise en température ou la zone de congélation
- ⑦ Touche sensitive pour basculer de la zone de mise en température à la zone de congélation et vice versa (en haut et au milieu symbole Mise en température; en bas symbole Congélation)
- ⑧ Touche sensitive pour le réglage de la température (Λ : moins froid)
- ⑨ Touche sensitive Suppression de l'alarme sonore (visible uniquement en cas d'alarme sonore de porte)
- ⑩ Témoin de remplacement des filtres à charbon actif (visible uniquement lorsque le remplacement des filtres devient nécessaire)

Description de l'appareil

- ① Clayettes en bois avec rebords pour étiquettes d'identification
- ② Filtres à charbon actif
- ③ Plaque d'isolation pour séparation thermique de la zone de mise en température
- ④ Conduit et orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage (derrière les protections de tôle)
- ⑤ Tiroir à glaçons avec distributeur automatique de glaçons
- ⑥ Tiroirs de congélation avec calendrier de congélation



Votre contribution à la protection de l'environnement

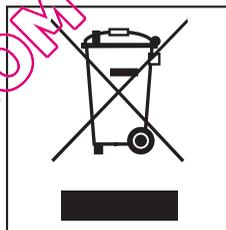
Enlèvement de l'emballage

L'emballage protège l'appareil contre les avaries de transport. Les matériaux utilisés sont choisis en fonction de critères écologiques de façon à en faciliter le recyclage.

Le recyclage de l'emballage économise les matières premières et réduit le volume des déchets à éliminer. En principe, votre revendeur reprend l'emballage.

Enlèvement de l'ancien appareil

Les anciens appareils contiennent souvent encore des matériaux recyclables. Ils contiennent également des matériaux nocifs, nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil. Ces matériaux peuvent être dangereux pour les hommes et l'environnement s'ils restent dans la collecte de déchets ou s'ils sont mal manipulés. Ne jetez par conséquent en aucun cas votre appareil avec les déchets.



Faites appel au service d'enlèvement ou aux sites de dépôt mis en place par votre commune et spécialement adaptés à l'enlèvement de ce type d'appareils.

Veillez à ne pas endommager les tubulures du circuit frigorifique de votre appareil jusqu'à son enlèvement vers une décharge assurant le recyclage des matériaux. On évitera ainsi que le fluide frigorifique contenu dans le circuit et l'huile contenue dans le compresseur ne soient libérés dans l'environnement.

Gardez l'ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement, pour éviter tout accident.

QUELFRIGO.COM

Prescriptions de sécurité et mises en garde

Cet appareil répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Une utilisation inappropriée peut néanmoins causer des dégâts corporels et matériels.

Lisez la notice avec attention avant de mettre votre appareil en service. Il vous fournit des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer votre appareil.

Conservez cette notice et remettez-la à un éventuel futur propriétaire.

Utilisation conforme

► Cet appareil est destiné à une utilisation domestique, à la maison ou dans les environnements de type domestique, comme par exemple

- dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail similaires
- dans les exploitations agricoles
- à l'usage des clients dans les hôtels, les pensions ou les gîtes ou autre type de logement.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation en extérieur.

N'utilisez l'appareil que dans le cadre domestique, pour conserver des aliments au frais, pour conserver des aliments surgelés, pour congeler des aliments frais et pour préparer des glaçons.

Toute autre utilisation est interdite et pourrait être dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages résultant d'une utilisation non conforme ou d'une manipulation incorrecte.

► Les personnes qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance d'une personne responsable.

Précautions à prendre avec les enfants

► Les enfants de 8 ans et plus sont autorisés à utiliser l'appareil sans surveillance uniquement si vous leur avez expliqué comment le manipuler sans danger. Ils doivent être conscients des risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

► Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil à moins d'être constamment surveillés.

► Surveillez les enfants lorsqu'ils se tiennent à proximité de l'appareil. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil, en s'asseyant dans un des tiroirs de congélation ou en s'accrochant à la porte par exemple.

Sécurité technique

► Vérifiez que votre appareil ne présente pas de dommages extérieurs. Ne mettez jamais un appareil endommagé en service.

Un appareil endommagé peut mettre votre sécurité en péril.

► Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, celui-ci doit impérativement être remplacé par un technicien SAV agréé par Miele afin d'éviter tout risque pour l'utilisateur.

► Cet appareil contient du frigorigène Isobutan (R600a), un gaz naturel peu polluant mais inflammable. Il ne nuit pas à la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre. Le recours à ce frigorigène peu polluant a en partie entraîné une augmentation des bruits d'utilisation.

En plus des bruits de fonctionnement normaux du compresseur il est ainsi possible que des bruits d'écoulement dans l'ensemble du circuit de refroidissement soient audibles. Ces effets secondaires sont malheureusement inévitables bien qu'ils n'aient aucune incidence sur le fonctionnement même de l'appareil. Veillez à n'endommager aucune pièce du circuit frigorifique lors du transport et de l'installation de l'appareil. Les projections d'Isobutan peuvent causer des lésions oculaires!

Si des pièces sont endommagées :

- évitez de placer l'appareil près de flammes ou de sources de chaleur,
- débranchez l'appareil, aérez la pièce dans laquelle se trouve l'appareil pendant quelques minutes et
- avertissez le SAV.

► La taille de la pièce, où est installé l'appareil, doit être proportionnelle à la quantité de frigorigène contenue dans l'appareil. Une fuite éventuelle peut former un mélange gaz-air inflammable dans les pièces trop petites.

Le volume de la pièce doit être d'au moins 1m³ pour 8 g de frigorigène. La quantité de frigorigène est indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.

► Le bon fonctionnement de l'appareil n'est garanti que si celui-ci est monté et raccordé conformément au mode d'emploi.

► Avant de brancher l'appareil, comparez impérativement les données de raccordement (tension et fréquence) figurant sur la plaque signalétique avec celles du réseau électrique.

Ces données doivent absolument concorder pour éviter toute détérioration de l'appareil. Interrogez un électricien en cas de doute.

► Ne branchez pas cet appareil avec une rallonge ou une multiprise; elles ne garantissent pas une sécurité suffisante (risque de surchauffe ...).

Prescriptions de sécurité et mises en garde

► La sécurité électrique de cet appareil n'est garantie que s'il est raccordé à un système de mise à la terre homologué. Il est très important que cette condition de sécurité élémentaire soit remplie. En cas de doute, faites vérifier l'installation par un électricien.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de dégâts causés par une mise à la terre manquante ou défectueuse à l'installation (décharge électrique).

► Les interventions techniques ne doivent être exécutées que par des professionnels agréés par le fabricant.

Les travaux d'installation, d'entretien ou de réparation incorrects peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur, pour lesquels le fabricant décline toute responsabilité.

► La réparation de l'appareil pendant la période de garantie doit être effectuée exclusivement par un Service Après Vente agréé par le fabricant, sinon vous perdrez le bénéfice de la garantie en cas de pannes ultérieures.

► En cas d'interventions sur l'appareil ainsi que des réparations, l'appareil doit être débranché.

L'appareil n'est que vraiment mis hors tension lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- la fiche de l'appareil est débranchée. Ne tirez pas sur le cordon, mais sur la fiche pour débrancher l'appareil.
- le fusible de l'installation domestique est désactivé.

► Remplacer les pièces défectueuses uniquement par des pièces détachées d'origine Miele. Ces pièces sont les seules dont le fabricant garantit qu'elles remplissent les conditions de sécurité.

► Cet appareil ne doit pas être utilisé sur des unités mobiles (bateaux par exemple).

► Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages résultant d'un raccordement d'eau fixe.

► Le raccordement au réseau d'eau ainsi que les interventions sur le distributeur de glaçons ne doivent être effectués que par des techniciens qualifiés.

► Le distributeur de glaçons n'est pas prévu pour être raccordé à l'eau chaude.

► Le raccordement à l'eau ne doit pas être effectué si l'appareil est sous tension.

Utilisation et installation

► Ne touchez pas les produits congelés, les mains mouillées. Elles peuvent geler. Risque de blessure !

► Ne consommez jamais de glaçons ou d'esquimaux glacés, sorbets en particulier, qui sortent directement du congélateur.

Les températures très basses des glaces peuvent geler les lèvres ou la langue. Risque de blessure !

► Ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés. Consommez-les le plus rapidement possible avant qu'ils ne perdent de leurs valeurs nutritives ou qu'ils deviennent inconsommables. Vous pouvez recongeler des aliments cuisinés préalablement.

► Ne stockez pas de produits explosifs ou d'aérosols dans l'appareil. L'enclenchement du thermostat peut provoquer des étincelles. Ces dernières peuvent faire exploser les mélanges inflammables.

► N'utilisez pas d'appareils électriques dans l'appareil (fabrication de glaces à l'italienne par ex.). Des étincelles pourraient se former. Risque d'explosion !

► N'entreposez pas de boîtes de conserve ni de bouteilles de boissons contenant du gaz carbonique ou des liquides dans le congélateur. Les boîtes et bouteilles peuvent exploser. Vous pouvez vous blesser et endommager votre appareil.

► Sortez les bouteilles que vous avez mis à rafraîchir au congélateur au plus tard une heure après. Sinon elles peu-

vent éclater. Risque de blessures et de dommages matériels !

► Ne consommez pas d'aliments stockés au congélateur depuis longtemps, vous risquez de vous intoxiquer.

La durée de conservation dépend de nombreux facteurs comme par exemple le degré de fraîcheur, la qualité des aliments et la température de conservation. Respectez les dates limites de conservation indiquées par les fabricants d'aliments.

► N'utilisez pas d'objets pointus ou coupants pour

– enlever les couches de givre ou de glace,

– décoller les glaçons et aliments pris dans la glace.

Vous risquez de percer le circuit frigorifique et l'appareil sera inutilisable.

► Ne placez jamais d'appareils électriques ou de bougies dans le congélateur pour accélérer le dégivrage.

Vous pouvez endommager le plastique.

► N'utilisez pas de bombes dégivrantes.

Elles peuvent former des gaz explosifs, contenir des solvants ou des agents propulsants qui endommagent le plastique et sont nocives à la santé.

► Ne traitez pas le joint de porte avec des huiles ou des graisses, sinon il devient poreux.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

► Ne recouvrez pas la grille d'aération de l'appareil.

Sinon l'aération n'est plus assurée. La consommation risque également d'augmenter et des éléments de l'appareil peuvent être endommagés.

► Cet appareil est prévu pour une certaine classe climatique (température ambiante) dont il faut respecter les limites. La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Une température ambiante plus basse entraîne un arrêt prolongé du compresseur, de sorte que le congélateur ne peut fournir la température nécessaire.

► N'utilisez en aucun cas de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil.

La vapeur peut humidifier les pièces sous tension et provoquer un court-circuit.

Pour les appareils en inox :

► Ne collez jamais de note autocollante, de ruban adhésif ou autres types d'adhésifs sur la surface de la porte. La pellicule de protection serait abîmée et elle perdrait son effet protecteur contre les salissures.

► La pellicule de protection est sensible au rayures. Même les aimants de réfrigérateur risquent d'engendrer de telles rayures.

Enlèvement de l'ancien appareil

► Détruisez la serrure à ressort ou à pêne de l'ancien appareil dont vous voulez vous débarrasser. Vous éviterez que les enfants ne s'y enferment en jouant au péril de leur vie.

► N'endommagez aucune pièce du circuit frigorifique, en

- perçant les conduits de l'évaporateur contenant du frigorigène.
- soudant les tubulures
- grattant les surfaces.

Les projections du frigorigène peuvent provoquer des lésions oculaires.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dégâts dus au non-respect des prescriptions de sécurité et des mises en garde.

Comment économiser de l'énergie ?

	Consommation d'énergie normale	Consommation d'énergie élevée
Installation	Dans des locaux aérés.	Dans des locaux non aérés.
	Protégés des rayons de soleils directs.	Avec rayons de soleils directs.
	Pas à proximité d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière).	A proximité d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière).
	A température idéale d'env. 20 °C.	Avec température ambiante élevée.
	Ne pas recouvrir les fentes d'aération et les nettoyer régulièrement afin d'éviter les dépôts de poussière.	
Réglage de la température thermostat "nombres approximatifs" (réglage par paliers)	Avec réglage moyen de 2 à 3.	Avec réglage élevé : Plus la température est basse, plus la consommation d'énergie est élevée !
Réglage de la température thermostat "au degré près" (affichage numérique)	Zone de conservation 8 à 12 °C	Pour les appareils avec fonction Maxifroid, veiller à ce qu'avec des températures ambiantes plus élevées que 16 - 18 °C, l'interrupteur soit éteint !
	Zone de réfrigération 4 à 5 °C	
	Zone PerfectFresh environ 0 °C	
	Zone de congélation -18°C	
	Cave à vin 10 à 12 °C	
Utilisation	Emplacement des tiroirs, des tablettes et des balconnets comme à la sortie d'usine.	
	N'ouvrir la porte que quand nécessaire et le moins longtemps possible.	Ouverture de porte trop fréquente et trop longue = perte de froid
	Bien ranger vos aliments.	Besoin de chercher = durées d'ouverture de porte plus longues.
	Laisser refroidir les boissons et les aliments chauds avant de les ranger dans l'appareil.	Les plats chauds augmentent la durée de fonctionnement du compresseur (l'appareil essaie de faire baisser la température).
	Ranger les aliments bien emballés ou bien recouverts.	L'évaporation ou la condensation de liquides dans le réfrigérateur contribue à une perte de la production de froid.
	Pour décongeler un aliment, le placer au réfrigérateur.	
	Ne pas surcharger les compartiments afin que l'air puisse circuler.	
Dégivrage	Dégivrer le congélateur lorsque la couche de givre atteint 0,5 cm.	Une couche de glace trop épaisse diminue la production de froid et augmente la consommation d'électricité.

Mise en marche et arrêt de l'appareil

Avant la première utilisation

Film de protection

La surface en inox est protégée durant le transport par un film plastique.

- N'enlevez ce film qu'une fois l'appareil installé et monté.

Nettoyage et entretien

- Pour les appareils en inox, enduisez les parois latérales du produit spécial inox joint à l'appareil immédiatement après avoir retiré le film protecteur. Les portes de l'appareil sont recouvertes d'une pellicule spéciale, résistante aux salissures. Ne les enduisez **pas** avec le produit spécial inox joint !

Important ! Le produit d'entretien pour inox de Miele forme à chaque utilisation un film protecteur contre l'eau et les salissures !

- Nettoyez l'intérieur et les accessoires à l'eau tiède. Séchez le tout avec un chiffon.

Commande de l'appareil

Pour commander l'appareil, il suffit d'effleurer les touches sensibles avec le doigt.

Enclencher l'appareil

Avec la touche Marche / Arrêt vous mettez les zones de mise en température du vin et de congélation en marche simultanément.



- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que l'affichage de température s'allume.

L'affichage de température de la zone de mise en température du vin indique la température qui règne à cet endroit.

Si la température dans la zone de congélation est supérieure à 0°C, l'afficheur n'indique que des traits. Dès que la température passe en-dessous de 0°C, l'affichage de température indique la température qui règne dans la zone de congélation.

Le symbole Congélation et la touche de suppression de l'alarme sonore clignotent jusqu'à ce que la température dans la zone de congélation soit assez basse.

L'appareil commence à produire du froid et l'éclairage intérieur s'allume chaque fois que la porte de la zone de réfrigération est ouverte.

Afin que la température soit suffisamment basse, laissez l'appareil produire du froid quelques heures avant d'y déposer des aliments pour la première fois.

Déposez d'abord les aliments dans l'appareil lorsque la température est suffisamment basse (min. -18 °C).

Mise en marche et arrêt de l'appareil



Avec cette touche sensitive vous basculez des zones de mise en température du vin à la zone de congélation et vice versa.

Lorsque vous souhaitez sélectionner la zone de congélation (pour contrôler la température par ex.),



- effleurez la touche de basculement de manière à ce que le symbole Congélation brille en jaune.

En fonction de la zone de température sélectionnée vous pouvez maintenant

- sélectionner la fonction Froid dynamique,
- sélectionner la fonction Superfrost ou
- régler la température.

Vous trouverez d'autres informations dans les chapitres correspondants.

Accumulateur de froid

Placez l'accumulateur de froid dans le tiroir du haut ou sur la tablette de congélation pour gagner de la place. Laissez-le y pendant 24 heures environ pour qu'il puisse produire sa puissance frigorifique maximale.

Mettre l'appareil hors tension



- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que tous les affichages s'éteignent (si ce n'est pas le cas le verrouillage est enclenché !).

Si c'est la zone de mise en température qui était sélectionnée auparavant, les zones de mise en température et la zone de congélation se désactivent l'une après l'autre.

L'éclairage intérieur s'éteint et la production de froid s'arrête.

Désactiver les zones de mise en température du vin séparément

Il est possible de désactiver les zones de mise en température séparément tout en gardant la zone de congélation enclenchée. Cette fonctionnalité peut se révéler pratique en période de vacances notamment.

Les deux zones de mise en température sont toujours allumées ou éteintes ensemble.



- Mettez l'appareil sous tension ou sélectionnez la zone de réfrigération.

Le symbole de Mise en température correspondant s'allume en jaune.

Mise en marche et arrêt de l'appareil



- Effleurez la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que le symbole Mise en température s'éteigne.

L'éclairage intérieur s'éteint et la zone de mise en température est désactivée.

La zone de congélation reste activée, le symbole Congélation brille.

Pour réactiver les zones de réfrigération,



- sélectionnez une zone de mise en température de manière à ce que l'un des symboles Maintien en température s'allume en jaune et maintenez le doigt sur la touche Marche / arrêt jusqu'à ce que l'affichage de température brille, ou
- désactivez l'appareil et remettez-le en marche.

L'appareil commence à produire du froid et l'éclairage intérieur s'allume chaque fois que la porte de la zone de réfrigération est ouverte.

Mode de réglage

Certains réglages de l'appareil ne peuvent s'effectuer qu'en mode de réglage.

Vous trouverez dans les différents chapitres les indications vous permettant d'accéder dans le mode de réglage et d'effectuer des modifications.

Récapitulatif des fonctions pouvant être sélectionnées dans le mode de réglage :

Accéder au mode de réglage ou le quitter	c
Activer / désactiver le bip sonore des touches (voir "Mise en marche et arrêt de l'appareil")	b
Valider le remplacement des filtres à charbon actif (voir "Filtres à charbon actif")	h
Activer / désactiver le verrouillage (voir "Mise en marche et arrêt de l'appareil")	u
Modifier l'intensité de l'éclairage de l'affichage de température (voir "Choix de la bonne température")	d
Régler la durée d'entrée d'eau de la fabrique à glaçon (voir "Production de glaçon")	e

Pendant que vous vous trouvez en mode de réglage, l'alarme de porte est automatiquement bloquée. Dès que la porte est fermée, l'alarme de porte est de nouveau activée.

Mise en marche et arrêt de l'appareil

Activer / désactiver le bip sonore des touches

Si vous ne souhaitez pas entendre de bip sonore à chaque fois que vous effleurez une touche, vous pouvez désactiver ce réglage.



- Effleurez la touche V et gardez le doigt sur la touche.



- Effleurez une fois la touche Marche / Arrêt (ne pas relâcher la touche V !).
- Laissez le doigt 5 secondes de plus sur la touche V jusqu'à ce que l'affichage **c** apparaisse.
- Effleurez de nouveau la touche V, jusqu'à ce que l'affichage **b** apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider.
- En effleurant la touche V vous pouvez régler si le bip sonore des touches doit être désactivé ou non :
 - b** **0** : le bip sonore des touches est désactivé
 - b** **1** : le bip sonore des touches est activé
 - b** **-** : retour au menu.

Le réglage sélectionné brille, le nouveau réglage souhaité clignote.

- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider le nouveau réglage.

- Effleurez de nouveau la touche V, jusqu'à ce que l'affichage **c** apparaisse.

- Effleurez la touche Marche/Arrêt.

Vous avez quitté le mode de réglage.

Activation / désactivation du verrouillage

Grâce au verrouillage vous pouvez éviter que l'appareil soit mis hors tension.



- Effleurez la touche V et gardez le doigt sur la touche.



- Effleurez une fois la touche Marche / Arrêt (ne pas relâcher la touche V !).
- Laissez le doigt 5 secondes de plus sur la touche V jusqu'à ce que l'affichage **c** apparaisse.
- Effleurez de nouveau la touche V, jusqu'à ce que l'affichage **v** apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider.
- En effleurant la touche V vous pouvez régler si le verrouillage doit être désactivé ou non :
 - v** **0** : le verrouillage est désactivé,
 - v** **1** : le verrouillage est activé
 - v** **-** : retour au menu.

Le réglage sélectionné brille, le nouveau réglage souhaité clignote.

Mise en marche et arrêt de l'appareil

- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider le nouveau réglage.
- Effleurez de nouveau la touche ∨, jusqu'à ce que l'affichage ϵ apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt.

Vous avez quitté le mode de réglage.

Lorsque le verrouillage est activé, la diode de verrouillage  brille dans l'affichage de température.

En cas d'absence prolongée

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période relativement longue

- mettez l'appareil hors tension,
- débranchez l'appareil ou ôtez le fusible correspondant de l'installation domestique.
- fermez le robinet d'arrêt de l'arrivée d'eau,
- videz le bac à glaçons et nettoyez-le,
- nettoyez l'appareil et
- laissez la porte du congélateur légèrement ouverte pour éviter les odeurs.

En cas d'arrêt prolongé de l'appareil, de la moisissure risque de se former si la porte reste fermée et que l'appareil n'a pas été nettoyé.

Choix de la bonne température

... dans les zones de mise en température

Les vins se bonifient avec le temps en fonction des conditions environnantes. Ainsi la qualité de l'air est aussi importante que la température de l'air.

Vous pouvez conserver les vins à une température entre 5 et 18 °C. La température idéale se situe entre **8 et 12°C**. A cette température, on peut boire la plupart des vins blancs. Le vin rouge devrait être sorti de la cave 2 heures avant d'être bu afin qu'il puisse s'oxygéner. Après ce laps de temps, les vins rouges auront également la bonne température de dégustation.

A une température de conservation supérieure à 22 °C, le vin vieillit trop vite. Evitez de garder trop longtemps du vin à une température en dessous de 5°C car il ne pourra pas se bonifier correctement.

Les variations de température nuisent au vin car le procédé de maturation s'en trouve interrompu. C'est pourquoi il est primordial de s'assurer que la température reste stable.

Dispositif de sécurité

Un thermomètre de sécurité empêche la température dans l'appareil de descendre en-dessous de 2°C. Si la température extérieure devait exceptionnellement être plus basse que la normale, un chauffage dans l'appareil se met en route automatiquement afin de maintenir la température intérieure.

Plaque d'isolation pour séparation thermique

L'appareil est équipé de deux plaques d'isolation fixes qui séparent l'intérieur en trois zones de température distinctes. Vous pouvez ainsi entreposer différents types de vin, blanc et rouge par exemple, dans les zones du bas et du haut.

Les températures suivantes sont conseillées pour les différentes sortes de vin suivantes :

Vin rouge :	+14 °C à +18 °C
Vin rosé :	+10 °C à +12 °C
Vin blanc :	+8 °C à +12 °C
Crémant, Prosecco :	+7 °C à +9 °C
Champagne :	+5 °C à +7 °C

Choix de la bonne température

... dans la zone de congélation

Il faut obtenir une température de **-18 °C** pour congeler des aliments frais et les conserver longtemps. Le développement de ces organismes est largement freiné à cette température. Dès que la température dépasse **-10 °C**, la décomposition des aliments par les micro-organismes reprend et ils se conservent moins longtemps. C'est pour cette raison qu'il ne faut recongeler des aliments partiellement ou totalement décongelés qu'une fois qu'ils ont été cuits. Les micro-organismes sont éliminés par des températures élevées.

Il est très important de sélectionner correctement la température pour bien conserver les aliments. Ceux-ci s'abîment vite sous l'action de micro-organismes et une bonne température de conservation peut retarder, voire empêcher leur dégradation puisqu'une température très basse ralentit leur développement. Plus la température baisse et plus ces processus ralentissent.

La température à l'intérieur de l'appareil augmente

- en fonction de la fréquence et de la durée de l'ouverture de la porte de l'appareil,
- en fonction de la quantité d'aliments surgelés conservés,
- en fonction de la chaleur des aliments à congeler,
- plus la température ambiante de l'appareil est élevée .
Cet appareil est prévu pour une classe climatique (température am-

biante) précise dont il faut respecter les limites.

Régler la température



- Sélectionner la zone de maintien en température ou la zone de congélation, de façon à ce que le symbole jaune s'allume.

La température des deux zones de mise en température peut être réglée séparément.



- Réglez maintenant le température à l'aide des touches sensibles.

En effleurant :

la touche **∨** : la température baisse
la touche **∧** : la température augmente

Pendant le réglage, la température est affichée par clignotements.

Les modifications suivantes peuvent être observées dans l'affichage de température lorsque vous effleurez les touches :

- Premier effleurement : la **dernière valeur de température souhaitée** est affichée par clignotements.
- Effleurements suivants : la température est modifiée par paliers de **1 °C**.

Choix de la bonne température

- En laissant le doigt sur la touche : les valeurs de température changent. Une fois la valeur de température la plus élevée ou la plus basse atteinte, la touche \vee ou \wedge disparaît.

Environ 5 s après le dernier effleurement, l'affichage de température indique automatiquement la température **réelle moyenne** qui règne dans la zone de mise en température ou de congélation.

Lorsque vous avez modifié la température à l'aide du sélecteur de température, nous vous conseillons de vérifier la température au bout de **6 h si le congélateur n'est pas rempli** et au bout d'environ **24 h si l'appareil est rempli**. C'est au bout de ce laps de temps seulement que la température s'est stabilisée. Si la température se trouve encore être trop élevée ou trop basse, réglez-la à nouveau.

Valeurs réglables pour la température

La température est réglable :

- Dans les zones de mise en température, de 5 °C à 20 °C
- dans la zone de congélation de -14 °C à -28 °C

La température la plus basse sera atteinte en fonction du lieu ou sera installé l'appareil ainsi que de la température ambiante. Lorsque la température ambiante est très élevée, la température la plus basse ne sera pas forcément atteinte.

Affichage de température

Les affichages de température sur le bandeau de commande indiquent en fonctionnement normal, la température au milieu de la zone de mise en température du vin et le point le plus chaud dans la zone de congélation.

Modifier la luminosité de l'affichage de température

Vous pouvez adapter la luminosité de l'affichage de température à l'éclairage régnant dans la pièce.

- Effleurez la touche \vee et gardez le doigt sur la touche.



- Effleurez une fois la touche Marche / Arrêt (ne pas relâcher la touche \vee !).
- Laissez le doigt 5 secondes de plus sur la touche \vee jusqu'à ce que l'affichage ϵ apparaisse.
- Effleurez de nouveau la touche \vee , jusqu'à ce que l'affichage d apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider.
- En effleurant la touche \vee vous pouvez maintenant modifier l'intensité de l'affichage de température :
 - $d \square$: intensité maximale
 - $d 1$: intensité réduite
 - $d-$: retour au menu.

Choix de la bonne température

Le réglage sélectionné brille, le nouveau réglage souhaité clignote.

- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider le nouveau réglage.
- Effleurez de nouveau la touche V, jusqu'à ce que l'affichage ϵ apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt.

Vous avez quitté le mode de réglage.

QUELFRIGO.COM

L'appareil est équipé d'une alarme sonore qui protège vos vins et les aliments congelés contre une éventuelle remontée des températures et qui vous aide à économiser de l'énergie.

Activer le système d'alarme

Le système d'alarme est toujours activé. Il n'a pas besoin d'être activé expressément.

Alarme de température

Si la température dans la zone de congélation monte trop, l'alarme sonore émet un son continu.

Si la température dans une des deux zones de mises en température atteint un niveau trop élevé ou trop bas, l'alarme émet un son continu.

La touche de suppression d'alarme clignote en rouge et le symbole de la zone de température concernée clignote.

Le signal optique et sonore pourrait par exemple s'enclencher

- lors de la congélation d'une grosse quantité d'aliments
- la porte de l'appareil reste ouverte trop longtemps
- en cas de panne de courant.

Dès que l'état critique est passé, le signal sonore s'arrête et les diodes s'éteignent.

Désactiver l'alarme sonore de température

Si l'alarme sonore vous dérange, vous avez la possibilité de la désactiver.



- Effleurez la touche de suppression de l'alarme sonore.

L'alarme sonore s'arrête.

La touche de suppression de l'alarme sonore s'allume et le symbole de la zone concernée continue de clignoter jusqu'à ce que l'état d'alarme soit terminé.

Si la température est restée au-dessus de -18°C pendant un temps prolongé, vérifiez si les aliments sont décongelés (partiellement ou totalement). Si tel est le cas, consommez-les le plus rapidement possible!

Alarme sonore

Alarme sonore pour la porte

Si la porte de l'appareil reste ouverte pendant plus de 2 minutes environ, l'alarme sonore est activée.

La touche de suppression de l'alarme sonore s'allume en rouge et le symbole de la zone de température dont la porte est ouverte, clignote.

Dès que la porte est refermée, l'alarme s'arrête et les affichages s'éteignent.

Désactiver l'alarme de porte

Si l'alarme sonore vous dérange lorsque la porte est ouverte, vous avez la possibilité de la désactiver.



- Effleurez la touche de suppression d'alarme sonore.
L'alarme s'arrête.
La touche de suppression de l'alarme sonore brille et le symbole de la zone de température dont la porte est ouverte continue à clignoter jusqu'à ce que la porte soit refermée.

Utilisation de la fonction Froid dynamique

Humidité de l'air dans la zone de mise en température du vin

Dans un réfrigérateur classique, le taux d'humidité de l'air est trop bas pour le vin; c'est pour cela qu'un réfrigérateur n'est pas adapté à sa conservation. Pour bien conserver le vin, il faut un taux d'humidité de l'air assez élevé (60 - 70 %) afin que les bouchons restent humides de l'extérieur. En cas d'humidité de l'air trop faible, le bouchon se déshydrate et la bouteille ne sera plus hermétiquement fermée. C'est également pour cette raison que les bouteilles doivent être conservées à l'horizontale. La qualité du vin est irrémédiablement altérée si de l'air pénètre dans la bouteille.

Conseil: posez la bouteille à la verticale deux heures au moins avant de la servir ou encore mieux, toute une journée, afin que la lie se dépose au fond de la bouteille.

Touche et diode pour humidité de l'air constante (froid dynamique)

Avec la fonction Froid dynamique l'humidité de l'air relative dans les zones de mise en température du vin augmente de manière à ce que le bouchon ne dessèche pas.

En même temps, l'humidité de l'air et la température dans l'ensemble de la cave à vin sont réparties de façon homogène de façon à ce que tous les vins soient entreposés dans les mêmes conditions.

Activer la fonction de Froid dynamique

Si vous souhaitez utiliser l'armoire de mise en température pour y garder du vin pendant un moment relativement long, il est conseillé de laisser la fonction de froid dynamique activée. Ainsi l'intérieur atteindra une température correspondante à celle d'une cave à vin de vieillissement.



- Sélectionnez la zone de mise en température du vin dans laquelle vous voulez activer la fonction du Froid dynamique.

Le symbole de Mise en température s'allume en jaune.



- Effleurez la touche pour l'humidité de l'air constante jusqu'à ce que la diode brille en jaune.

Utilisation de la fonction Froid dynamique

Afin d'économiser de l'énergie, le ventilateur se désactive temporairement lorsque la porte s'ouvre !

Désactiver la fonction de Froid dynamique



- Sélectionnez la zone de mise en température du vin correspondante.

Le symbole de Mise en température s'allume en jaune.



- Effleurez la touche pour l'humidité de l'air constante jusqu'à ce que la diode ne brille plus qu'en jaune clair.

Même si vous n'avez pas activé la fonction de Froid dynamique, l'appareil démarre toujours les deux ventilateurs lorsque la production de froid est enclenchée. Cela garantit l'obtention d'une température optimale pour votre vin.

Utilisation de la fonction Superfrost

Enclenchez la fonction Superfrost afin de congeler les aliments frais dans les meilleures conditions.

Cette fonction permet de congeler les aliments à cœur dans un laps de temps très court afin de préserver leurs valeurs nutritives, leurs vitamines, leur aspect et leur goût.

Exceptions :

- lorsque vous déposez des aliments déjà congelés dans votre congélateur
- lorsque vous congelez seulement jusqu'à 2 kg d'aliments max. par jour

Activer la fonction Superfrost

Il faut activer la fonction Superfrost **6 heures avant de déposer** les aliments à congeler. Si vous utilisez le **le pouvoir de congélation maximal** de votre appareil, activez la fonction Superfrost **24 heures au préalable**.



- Sélectionnez la zone de congélation.

Le symbole de congélation s'allume en jaune.



- Effleurez les touche Superfrost de manière à ce que la touche s'allume en jaune.

La température dans la zone de congélation baisse étant donné que l'appareil

fonctionne avec une puissance frigorifique maximum.

Désactiver la fonction Superfrost.

La fonction Superfrost se désactive automatiquement en fonction de la quantité d'aliments déposée dans le congélateur, après env. 30 - 65 heures.

L'appareil fonctionne de nouveau à sa capacité normale, plus économe en énergie.

Vous pouvez désactiver vous même la fonction Superfrost pour économiser l'énergie, dès qu'une température de congélation constante de -18 °C min est atteinte.



- Sélectionnez la zone de congélation.

Le symbole de congélation s'allume en jaune.



- Effleurez la touche Superfrost de manière à ce que la touche soit jaune clair.

L'appareil se remet à fonctionner à puissance frigorifique normale.

Conservation des bouteilles de vin

Clayettes en bois

Afin de ne pas interrompre le processus de respiration du vin et donc altérer son goût, il faut éviter toute vibration.

Nous vous conseillons par conséquent de conserver les bouteilles d'un même cru au même endroit afin d'éviter de devoir déplacer les bouteilles trop souvent.

Les clayettes en bois du haut peuvent être sorties sur les rails de guidage, facilitant ainsi le retrait et le dépôt des bouteilles.

Vous pouvez retirer les clayettes et les remettre.

- Tirez la clayette en bois le plus possible vers vous puis soulevez-la pour la retirer.
- Pour la remettre en place, remettez la clayette dans les rails de guidage sortis. Elle doit s'enclencher.

Étiquettes

Les étiquettes jointes vous permettent de garder une vue d'ensemble des différentes sortes de vin qui se trouvent dans votre cave. Après avoir écrit le nom des vins correspondants, glissez les étiquettes par le haut dans le rebord à l'avant de la clayette.

Vous pourrez vous procurer des étiquettes supplémentaires dans les magasins spécialisés.

Capacité maximale

Vous pouvez entreposer 41 bouteilles (bouteilles de Bordeaux 0,75 l) dans l'armoire de mise en température.

Renouvellement de l'air grâce aux filtres à charbon actif

Les filtres à charbons actifs permettent d'assurer un échange d'air optimal et donc une qualité de l'air idéale.

De l'air frais pénètre dans l'appareil par les filtres à charbon actif.

Cet air est ensuite réparti de façon homogène à l'intérieur de l'appareil, grâce aux ventilateurs de la fonction de froid dynamique.

Grâce au filtrage de l'air extérieur par les filtres à charbon actif, l'air qui pénètre dans l'appareil est pur et inodore. De cette façon, votre vin est en plus protégé contre une éventuelle transmission d'odeur.

Remplacez les filtres à charbon actif une fois par an. Vous les trouverez dans les magasins spécialisés.

Conseils pour la congélation et la conservation

Pouvoir de congélation maximal

Il ne faut pas dépasser le pouvoir de congélation maximal de votre appareil pour congeler à coeur les aliments le plus rapidement possible. Le pouvoir de congélation maximal est indiqué sur la plaque signalétique de votre appareil "Pouvoir de congélation... kg/24h".

La capacité de congélation maximale indiquée a été déterminée en conformité avec la norme DIN EN ISO 15502.

Processus de congélation pour les produits frais.

Les aliments frais doivent être congelés à coeur aussi rapidement que possible afin de conserver leur valeur nutritive, vitamines, aspect et goût.

Plus les aliments sont congelés lentement, plus les cellules perdent de liquide et plus elles se contractent. Seule une partie du liquide perdu est restituée aux cellules lors de la décongélation.

Cela signifie en pratique que les aliments perdent une grande partie de leur jus. Cela se voit à la quantité de liquide dans lequel ils baignent après la décongélation.

Lorsque les aliments ont été congelés rapidement, les cellules perdent beaucoup moins de liquide et elles se contractent beaucoup moins. Elles retrouvent presque tout leur jus à la décongélation. Il n'y a que très peu de déperdition d'eau.

Conserver des produits surgelés

Pour conserver des produits surgelés vendus dans le commerce, contrôlez lors de l'achat dans le magasin

- si l'emballage n'est pas abîmé,
- la date limite de conservation,
- la température du congélateur du magasin. Si celle-ci n'atteint pas les -18 °C, les produits surgelés se conserveront moins longtemps.

- Prenez les produits surgelés en dernier et transportez-les dans un sac isotherme ou du papier journal.
- Rangez vos produits surgelés dans votre congélateur immédiatement à votre retour.

Ne recongelez jamais de produits partiellement ou complètement décongelés. Vous pourrez les recongeler après les avoir cuisinés.

Conseils pour la congélation et la conservation

Congeler des produits frais

Utilisez uniquement des produits frais et de première qualité pour les congeler !

Conseils pour la congélation

- **Aliments pouvant être congelés:** viande, volaille, gibier, poisson, légumes, fines herbes, fruits crus, produits laitiers, pâtisseries, plats cuisinés.
- **Aliments pour lesquels la congélation est déconseillée:** raisins, salade, radis, oignons, pommes et poires entières crues, viandes grasses, mayonnaise.
- Blanchissez les légumes et les fruits après les avoir lavés avant de les congeler de façon à conserver leur couleur, leur goût, leur saveur et leur vitamine C. Plongez les légumes par portions 2-3 minutes dans l'eau bouillante. Sortez les légumes et faites-les refroidir rapidement à l'eau froide. Sortez les légumes et faites-les refroidir rapidement à l'eau froide. Egouttez-les.
- La viande maigre se congèle mieux que la viande grasse et se conserve beaucoup plus longtemps.
- Séparez les côtelettes, steaks, escalopes etc. avec une feuille plastique pour éviter une congélation en bloc.
- Ne salez pas et n'épicez pas les aliments crus et les légumes blanchis avant de les congeler. Vous pouvez saler et épicer légèrement les aliments cuisinés. La congélation mo-

difie l'intensité du goût de certaines épices.

- Faites refroidir les aliments et boissons chaudes avant de les mettre au congélateur pour éviter un début de décongélation pour les autres produits déjà congelés et une augmentation de la consommation d'électricité.

Emballage

- Congelez par portions.

Emballages recommandés

- sacs de congélation en plastique
- rouleaux de film à souder en polyéthylène
- feuilles d'aluminium
- parquettes de congélation

Emballages à éviter

- papier d'emballage
- papier sulfurisé
- cellophane
- sac poubelle
- sacs plastiques utilisés pour les courses.

- Chassez l'air de l'emballage.
- Fermez l'emballage hermétiquement avec
 - caoutchoucs
 - clips plastique
 - attaches ou
 - autocollants spéciaux pour congélation.

Vous pouvez bien entendu souder les sacs et films de congélation.

- Inscrivez le contenu et la date de congélation sur l'emballage.

Conseils pour la congélation et la conservation

Avant la congélation

- Si vous souhaitez congeler plus de 2 kg de produits frais, activez la fonction Super Frost quelques heures avant de les déposer dans le congélateur (voir "Utilisation de la fonction Superfrost").
Les aliments déjà congelés auront ainsi une réserve de froid.

Mise en congélation

Les quantités maximales de chargement suivantes doivent être respectées :

- tiroir de congélation = 25 kg
- tablette en verre = 35 kg

Les aliments à congeler ne doivent pas entrer en contact avec des aliments déjà congelés afin d'éviter que ces derniers ne commencent à décongeler.

- Veillez à ce que les emballages soient bien secs pour éviter une congélation en bloc.

– petite quantité d'aliments à congeler

Congeler les aliments dans les tiroirs de congélation du haut.

- Disposez les aliments à congeler à plat sur le fond des tiroirs de congélation afin que la congélation à coeur se fasse le plus rapidement possible.

Lorsque vous retirez les tiroirs de congélation, rappelez-vous : le tiroir de congélation du bas doit toujours rester dans l'appareil ! Poser les aliments à congeler sur la tablette en verre de manière à ce que les fentes du ventilateur à l'arrière de l'appareil restent toujours libres. Elles sont importantes pour assurer le fonctionnement optimal de l'appareil et pour garantir une consommation d'énergie normale !

– quantité d'aliments à congeler maximale (voir plaque signalétique)

- Retirer les tiroirs de congélation du haut.
- Disposez les aliments à congeler à plat sur les tablettes de congélation en verre du haut afin que la congélation à coeur se fasse le plus rapidement possible.

Après le processus de congélation :

- Déposez les aliments congelés dans le tiroir de congélation et réinsérez-le.

– Aliments à congeler volumineux

Pour stocker des aliments plus volumineux, vous pouvez retirer les tablettes en verre entre les tiroirs de congélation.

- Retirez les tiroirs de congélation du haut et soulevez légèrement la tablette en verre souhaitée puis retirez-la vers l'avant !

Conseils pour la congélation et la conservation

Calendrier de congélation

Le calendrier de congélation sur le tiroir indique la durée de conservation habituelle en mois pour les différents types d'aliments lorsqu'ils ont été congelés frais.

Pour les produits surgelés achetés dans le commerce il faut se rapporter à la durée de conservation indiquée sur l'emballage.

			2 - 3	6 - 8			
			3 - 5	10 - 12			

2 - 3 mois :
gâteaux, glace, plat mijoté

3 - 5 mois :
poisson, champignon, pain

6 - 8 mois :
porc, veau, volaille

10 - 12 mois :
boeuf, fruits, légumes

Décongélation de produits congelés

Vous pouvez décongeler les aliments

- au micro-ondes,
- au four en mode "Chaleur tournante" ou "Décongélation",
- à température ambiante,
- au réfrigérateur (le froid sera utilisé pour refroidir les autres aliments),
- au four vapeur.

Vous pouvez faire cuire les **les morceaux de viande ou de poissons plats** partiellement décongelés dans une poêle chaude.

Décongelez les **morceaux de viande et de poissons** (viande hachée, poulet, filets de poisson etc.) de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments. Recueillez l'eau de dégivrage et éliminez-la.

Vous pouvez décongeler les **fruits** à température ambiante dans leur emballage ou dans un saladier couvert.

En règle générale, les **légumes** se cuisent congelés à l'eau bouillante ou dans la graisse chaude. Le temps de cuisson est légèrement plus court que pour les légumes frais.

Ne recongelez jamais de produits partiellement ou complètement décongelés. Vous pourrez les recongeler après les avoir cuisinés.

Conseils pour la congélation et la conservation

Rafrâichir des boissons rapidement

N'entreposez pas de boîtes de conserve ni de bouteilles de boissons contenant du gaz carbonique ou des liquides dans le congélateur. Elles pourraient éclater.

Sortez les bouteilles (contenant des boissons avec gaz carbonique uniquement) que vous avez mis à rafraîchir au congélateur **au plus tard une heure plus tard**. Sinon elles peuvent éclater.

Accumulateur de froid

L'accumulateur de froid évite une brusque montée de la température dans la zone de congélation en cas de coupure accidentelle de courant ce qui permet de rallonger la durée de conservation en congélation.

- Déposez les accumulateurs de froid dans le tiroir de congélation du haut.

Laissez-le y pendant 24 heures environ pour qu'il puisse produire sa puissance frigorifique maximale.

En cas de panne de courant

- Posez l'accu de froid congelé directement sur l'aliment congelé dans le tiroir de congélation du haut.

Vous pouvez également utiliser l'accumulateur de froid pour séparer les aliments frais des aliments déjà congelés.

Dans la glacière, il permet aussi de garder frais les aliments et boissons des pique-niques et en sac isotherme, de faire des achats de surgelés sans interrompre la chaîne du froid.

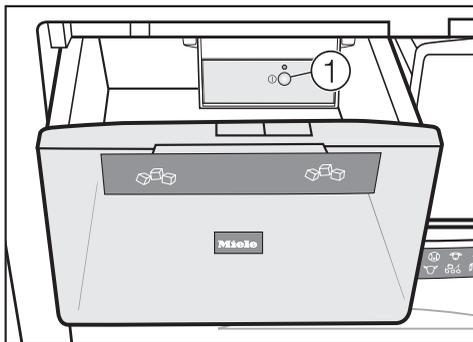
QUELFRIGO.COM

Production de glaçons

La fabrique de glaçons ne fonctionne qu'avec un raccordement fixe à l'eau.

Activer la fabrique de glaçons

- Activez le congélateur.



- Retirez légèrement le tiroir à glaçons.

- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt ① de la fabrique de glaçons, de manière à ce que la diode s'allume.

- Fermez le tiroir.

Les glaçons ne pourront être produits que si le tiroir est complètement fermé.

Après la première mise en service, les premiers glaçons peuvent mettre jusqu'à 24h avant de tomber dans le bac. Après une désactivation ultérieure, cette procédure ne prendra plus que 6 heures au maximum.

Ne consommez pas les trois premières productions de glaçons ! L'arrivée d'eau pourra ainsi être rincée. Ceci est valable pour la première mise en service et pour les premières utilisations après un arrêt prolongé.

Produire de grandes quantités de glaçons

La quantité de glaçons produite dépend de la température dans le congélateur : plus la température est basse, plus l'appareil produira de glaçons dans un laps de temps donné.

Dès que le bac est plein, la production de glaçons s'arrête automatiquement.

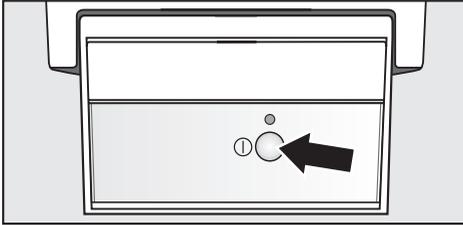
Si vous avez besoin d'une grande quantité de glaçons,

- remplacez le tiroir plein de glaçons par celui de droite, vide.

Dès que le tiroir est remis en place, la production de glaçons reprend.

Désactiver la fabrique de glaçons

Si vous ne souhaitez pas produire de glaçons, vous pouvez désactiver la fabrique automatique de glaçons, indépendamment de la zone de congélation.



- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt de la fabrique de glaçons, de manière à ce que la diode s'éteint.

Lorsque la fabrique de glaçons est désactivée, le tiroir peut être utilisé pour ranger des aliments à congeler.

Nettoyer le bac à glaçons lorsque la fabrication de glaçons est désactivée pendant un moment relativement long !

Régler la durée d'entrée d'eau

La taille des glaçons dépend de la pression d'eau et de la durée d'entrée d'eau réglée de la fabrique de glaçon.

Si la fabrique de glaçon ne produit par exemple que de petits glaçons, la pression de l'eau est basse. Afin de produire des glaçons plus gros, la durée d'entrée d'eau doit être rallongée :

- Enclenchez la fabrique de glaçons.



- Effleurez la touche V et gardez le doigt sur la touche,



- effleurez une fois la touche Marche / Arrêt (ne pas relâcher la touche V !).
- Laissez le doigt 5 secondes de plus sur la touche V jusqu'à ce que l'affichage ϵ apparaisse.
- Effleurez de nouveau la touche V, jusqu'à ce que l'affichage ϵ apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider.
- Effleurez de nouveau la touche V, jusqu'à ce que l'affichage ϵ ϵ apparaisse.
- Effleurez de nouveau la touche Marche/Arrêt pour valider.

Production de glaçons

- En effleurant la touche \vee vous pouvez maintenant modifier la durée de l'entrée d'eau :
 $E 1$: durée minimale d'entrée d'eau,
 $E 8$: durée maximale d'entrée d'eau
 $E -$: retour au menu.

Le réglage sélectionné brille, le nouveau réglage souhaité clignote.

- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider le nouveau réglage.
- Effleurez de nouveau la touche \vee , jusqu'à ce que l'affichage E - apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider.
- Effleurez de nouveau la touche \vee , jusqu'à ce que l'affichage ϵ apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt.

Vous avez quitté le mode de réglage.

QUELPRIGO.COM

Armoire de mise en température

L'armoire de mise en température dégivre automatiquement.

Pendant que la machine frigorifique fonctionne, il se peut que des gouttes d'eau se forment sur la paroi arrière de l'armoire de mise en température du vin. Ce n'est pas la peine de les essuyer étant donné que l'eau de dégivrage s'évapore grâce à la chaleur du compresseur.

Veillez à ce que l'eau de dégivrage puisse toujours s'écouler sans problème. Assurez-vous que l'orifice et le conduit d'écoulement sont toujours maintenus parfaitement propres.

Zone de congélation

L'appareil est pourvu d'un système "No-Frost" permettant d'assurer son dégivrage automatique.

L'humidité pouvant être présente dans la zone de congélation se liquéfie dans l'évaporateur et est automatiquement dégivrée et évaporée à intervalles réguliers.

Grâce à ce dégivrage automatique, la zone de congélation n'est jamais encombrée par de la glace. Le principal avantage de cette fonction est qu'elle n'occasionne pas la décongélation des aliments stockés dans l'appareil.

QUELFRIGO.COM

Entretien

Veillez à ce que ne pénètre ni dans l'électronique, ni dans l'éclairage.

L'eau de nettoyage ne doit pas pénétrer dans les orifices d'écoulement pour l'eau du dégivrage.

N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur. La vapeur peut pénétrer dans les pièces de l'appareil sous tension et déclencher un court-circuit.

N'enlevez pas la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil. Vous en aurez besoin en cas de panne !

Les portes en inox sont recouvertes d'une pellicule spéciale, résistante aux salissures.

N'endiguez **pas** les portes avec le produit spécial inox afin d'éviter l'apparition de traces !

Pour l'entretien des surfaces en inox utilisez le produit d'entretien pour inox de Miele (disponible auprès du SAV Miele).

Il contient des substances qui protègent le matériel et, contrairement aux nettoyants pour inox classiques, pas de substances de polissage. Les salissures seront nettoyées en douceur et un film protecteur se forme avec chaque utilisation.

Pour éviter d'endommager les surfaces en les nettoyant, n'utilisez pas

- de détergents à base de soude, d'ammoniaque, d'acide ou de chlorure,
- de produits anticalcaire,
- des produits abrasifs tels que poudres et laits à récurer,
- de détergents contenant des solvants,
- de produits pour inox,
- de détergents pour lave-vaisselle,
- de sprays pour fours,
- de produits nettoyants pour verre
- d'éponges dures ou de tampon abrasif
- de gommes de nettoyage,
- de grattoirs métalliques acérés !

Avant le nettoyage

- Arrêtez l'appareil et débranchez-le.
- Débranchez l'appareil ou ôtez le fusible correspondant de l'installation domestique.
- Retirez toutes les bouteilles et tous les aliments congelés se trouvant dans l'appareil et entreposez-les dans un endroit frais.
- Démontez toutes les pièces amovibles se trouvant à l'intérieur de l'appareil pour les nettoyer.

Carrosserie, intérieur de l'appareil, accessoires

- Nettoyez l'appareil au moins une fois par mois. Lavez toutes les pièces à la main et non en machine.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau tiède et un peu de produit vaisselle.
- Essuyez les clayettes en bois à l'aide d'un chiffon sec et sans peluches. Ne pas nettoyer les clayettes en bois avec de l'eau !
- Nettoyez régulièrement l'orifice et le petit conduit d'évacuation de la zone de mise en température du vin avec un petit bâtonnet ou similaire afin que l'eau de dégivrage puisse s'écouler sans problème.
- Rincez la carrosserie, l'intérieur de l'appareil et les accessoires à l'eau claire, puis séchez-les avec un chiffon. Gardez les portes de l'appareil ouvertes pendant un moment.

Portes de l'appareil, parois latérales

Nous vous conseillons d'éliminer les salissures de la façade et des parois latérales le plus rapidement possible.

Plus elles restent, plus elles s'incrustent et risquent de ne plus pouvoir être éliminées, voire de modifier l'aspect de la surface.

Toutes les surfaces sont sensibles aux rayures.

Toutes les surfaces peuvent se décolorer ou être altérées si un produit nettoyant non approprié est utilisé.

- Nettoyez la façade de l'appareil avec un chiffon éponge propre, un peu chaude et de produit vaisselle. Vous pouvez également utiliser un chiffon en microfibres propre et humide sans détergent.
- Essuyez ensuite avec de l'eau claire, puis séchez avec un chiffon doux.

Pour les appareils inox :

– Portes de l'appareil

Les portes de l'appareil sont recouvertes d'une pellicule de protection. Elle protège des salissures et facilite le nettoyage.

Ne traitez **pas** les portes de l'appareil avec

- un produit spécial inox : la pellicule de protection serait abîmée !
- le produit spécial inox Miele : des traces peuvent apparaître !

– Parois latérales

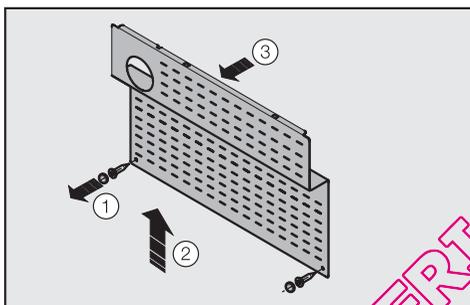
- Éliminez d'éventuelles salissures avec le produit d'entretien pour inox de Miele.
- Enduisez les parois latérales **après chaque nettoyage** avec le produit spécial inox de Miele.

Entretien

Il se forme ainsi un film protecteur contre l'eau et les salissures. La surface en inox est protégée contre les salissures.

Nettoyage de l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage

- Retirez les clayettes en bois de la zone de mise en température du vin.
- Dévissez les vis des rails de guidage à droite et à gauche.



- Retirez les capuchons de protection et défilez les vis sur les protections en tôle ①.
- Soulevez la tôle de protection ② et retirez-la vers l'avant ③.
- Nettoyez l'orifice de dégivrage à l'aide d'un bâtonnet par exemple.
- Après le nettoyage, revissez les protections en tôle et les rails de guidage et réinsérez les clayettes en bois.

Nettoyage du bac à glaçons

Les glaçons s'agglomèrent dans le bac avant de tomber dans le tiroir.

Nettoyez le bac régulièrement avec de l'eau chaude et un peu de produit à vaisselle afin d'éliminer les résidus de glace et d'eau.

Le bac à glaçons ne peut pas être retiré et ne peut être nettoyé que dans l'appareil.

Nettoyez également la fabrique de glaçons avant de le déclencher pendant un certain temps.

- Branchez l'appareil.
- Retirez légèrement le tiroir à glaçons.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt ① de la fabrique de glaçons, de manière à ce que la diode s'allume.
- Videz le tiroir à glaçons.
- Maintenez la touche Marche/Arrêt de la fabrique de glaçons appuyée pendant au moins 12 s.

La diode de contrôle clignote d'abord lentement puis rapidement.

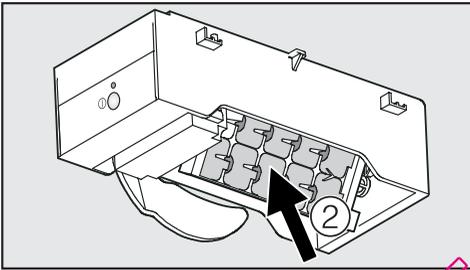
- Vous avez 60 s pour insérer complètement le tiroir à glaçons.

Vous entendez, comment le bac à glaçons se tourne dans une position transversale.

- Attendez que le bac ait effectué sa rotation.

Vous pourrez ensuite nettoyer le bac dans l'appareil :

- retirez le tiroir. Nettoyez-le.



- Nettoyez le bac à glaçons ② dans la fabrique à glaçons.

Après le nettoyage

- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt de la fabrique de glaçons.
- Repoussez entièrement le tiroir.

Vous entendez, comment le bac à glaçons se tourne dans une position de départ.

Après 6 heures max. le distributeur commence de nouveau à produire des glaçons.

Jetez les trois premières productions de glaçons ! Ils ne sont pas adaptés à la consommation puisque vous avez utilisé du produit vaisselle pour le nettoyage.

Grille d'aération

- Nettoyez régulièrement la grille d'aération avec un pinceau ou un aspirateur. Les couches de poussière augmentent la consommation d'électricité.

Joint de porte

Ne traitez jamais le joint de porte avec de l'huile ou des graisses. Il risque de devenir poreux avec le temps.

Nettoyez le joint régulièrement à l'eau claire puis séchez-le à l'aide d'un chiffon.

Grille métallique de la paroi arrière

Dépoussiérez la grille métallique à l'arrière de l'appareil (échangeur de chaleur) au moins une fois par an. Les couches de poussières augmentent la consommation d'électricité.

Lors du nettoyage de la grille, veillez à ne pas arracher, couder ou endommager les cordons ou autres composants se trouvant à proximité.

Entretien

Après le nettoyage

- Insérez les clayettes en bois dans la zone de mise en température du vin.
- Déposez les bouteilles de vin dans l'armoire de mise en température et fermez les deux portes de l'appareil.
- Rebranchez la fiche dans la prise et mettez l'appareil sous tension.
- Activez la fonction Superfrost pour accélérer la production de froid dans la zone de congélation.
- Remplacez les tiroirs contenant les aliments congelés dans la zone congélation dès que la température de celle-ci est suffisamment basse.
- Désactivez la fonction Superfrost en appuyant sur la touche Superfrost, dès qu'une température de congélation constante d'au moins $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ est atteinte.

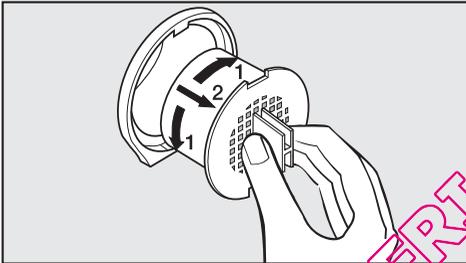
QUELFRIGO.COM

L'affichage indiquant que les filtres à charbon actif doivent être remplacés, apparaît environ tous les 12 mois.



Lorsque l'affichage pour le remplacement des filtres à charbon actif s'allume en rouge, les filtres à charbon actif doivent être changés.

Remplacer les filtres à charbon actif



- Tournez le filtre à 90 ° à droite ou à gauche.
- Retirez le filtre.
- Montez le nouveau filtre avec la poignée en position verticale.
- Tournez le filtre à 90 ° à droite ou à gauche, jusqu'à ce qu'il s'encrante.

Les filtres à charbon actif sont disponibles auprès de votre revendeur ou du SAV Miele.

Pour valider le remplacement des filtres,



- effleurez l'affichage pour le remplacement des filtres à charbon actif pendant environ 2 secondes.

L'affichage pour le remplacement des filtres à charbon actif s'éteint et le compteur est réinitialisé.

Repousser le remplacement des filtres à charbon actif à plus tard

Si vous ne disposez pas de nouveaux filtres, commandez-les dès maintenant auprès de votre revendeur Miele. Vous avez la possibilité de remplacer les filtres plus tard.

Si l'affichage rouge pour le remplacement des filtres vous gêne, vous pouvez le désactiver :



- effleurez l'affichage pour le remplacement des filtres à charbon actif pendant environ 2 secondes.

L'affichage pour le remplacement des filtres à charbon actif s'éteint.

Filtres à charbon actif

Lorsque les filtres à charbon actif doivent être remplacés plus tard et que l'affichage demandant le remplacement est éteint, le compteur doit être réinitialisé par l'intermédiaire du mode de réglage :



- effleurez la touche ∨ et gardez le doigt sur la touche,



- effleurez une fois la touche Marche / Arrêt (ne pas relâcher la touche ∨ !).
- Laissez le doigt 5 secondes de plus sur la touche ∨ jusqu'à ce que l'affichage ϵ apparaisse.
- Effleurez de nouveau la touche |○, jusqu'à ce que l'affichage h apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider.
- Effleurez la touche ∨ jusqu'à ce que l'affichage indique un $h \epsilon$.
- Effleurez environ 2s la touche Marche/Arrêt pour valider.

Le compteur est réinitialisé.

- Effleurez de nouveau la touche ∨, jusqu'à ce que l'affichage ϵ apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt.

Vous avez quitté le mode de réglage.

Les interventions techniques doivent être exécutées exclusivement par des professionnels. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

Vous pouvez néanmoins remédier vous-même aux anomalies suivantes :

Que faut-il faire si . .

. . . l'armoire de mise en température ou le congélateur ne produisent pas de froid ?

- Vérifiez que chacune des deux zones a bien été mise en marche. L'affichage de température doit être allumé.
- Vérifiez si la fiche de l'appareil est bien insérée dans la prise.
- Vérifiez si le fusible de l'installation domestique s'est déclenché ou si le réfrigérateur / congélateur, la tension domestique ou un autre appareil sont défectueux.
Dans ce cas, avertissez un électricien ou le service après-vente.
- Contrôlez le réglage de la température.

. . . la porte de la zone de congélation ne peut pas être ouverte plusieurs fois de suite ?

Il ne s'agit pas d'une anomalie. En raison de l'effet d'aspiration, vous ne pouvez ouvrir la porte qu'après un certain laps de temps sans effort particulier.

. . . la température dans l'armoire de mise en température du vin ou dans la zone de congélation est trop basse ?

- Réglez une température plus élevée.
- Vérifiez que la porte du congélateur est bien fermée.
- Une grande quantité d'aliments a-t-elle été congelée à la fois ?
Etant donné que dans ce cas le générateur de froid fonctionne pendant un temps prolongé, la température du réfrigérateur baisse automatiquement.
- La fonction Superfrost n'est pas encore désactivée.

. . . la fréquence et la durée d'enclenchement du compresseur augmentent ?

- Vérifiez si la grille d'aération est obstruée ou poussiéreuse.
- Assurez-vous que la grille métallique (échangeur de chaleur) se trouvant à l'arrière de l'appareil n'est pas poussiéreuse.
- Les portes ont été ouvertes trop souvent ou vous avez congelé de grosses quantités d'aliments frais.
- Vérifiez si les portes ferment correctement.

. . . les aliments congelés collent à la plaque ?

Décolliez-les avec un objet plat et non pointu, un manche de cuiller par exemple.

Que faire si . . ?

. . . les aliments congelés décongèlent parce que la température dans le congélateur est trop élevée ?

- Si la température de la pièce est en dessous de celle réglée pour votre réfrigérateur ?

Augmentez la température de la pièce.

Le compresseur s'enclenche moins lorsque la température ambiante est trop basse. La température dans le congélateur peut donc augmenter.

. . . l'alarme sonore retentit et la touche de suppression de l'alarme sonore clignote ?

La température de l'armoire de mise en température est trop basse ou trop élevée par rapport à la température réglée. La température dans le congélateur est trop élevée parce que

- la porte a été ouverte trop souvent ou vous avez congelé de grosses quantités d'aliments frais ou de vin.
- les grilles d'aération ont été couvertes.

Une fois les problèmes résolus, les voyants s'éteignent et l'alarme sonore s'arrête.

. . . des tirets apparaissent dans l'afficheur de température ?

Contrôlez l'état des affichages de température environ 6 heures après que l'appareil ait été mis en marche car la température ne s'affiche qu'à partir d'un seuil.

. . . "_F" apparaît sur l'afficheur de température ?

Une anomalie a été détectée. Appeler le service après-vente.

. . . l'affichage pour le remplacement des filtres à charbon actif s'allume en rouge ?

- Remplacez les filtres à charbon actif. Commandez de nouveaux filtres.

. . . "nA" apparaît dans l'affichage de température ?

Suite à une panne d'électricité, la température de la zone de congélation s'est anormalement élevée au cours des derniers jours ou des dernières heures.

- Effleurez la touche de suppression de l'alarme sonore, tant que nA brille.

L'afficheur de température indique la température la plus élevée atteinte dans l'appareil pendant la panne d'électricité dans la zone de congélation.

En fonction de la température ainsi affichée, vérifiez si les aliments sont partiellement ou totalement décongelés. Si tel est le cas, il est impératif de les cuisiner avant de les recongeler.

La température maximale détectée, reste affichée pendant une minute. Ce laps de temps écoulé, l'afficheur de température indique la température courante de la zone de congélation.

. . . "dn" apparaît sur l'afficheur de température ?

Le mode démonstration est activé.

- Appeler le service après-vente.

. . . le distributeur automatique de glaçons ne se laisse pas activer ?

- Vérifiez si l'appareil est branché.

. . . le distributeur automatique de glaçons ne produit pas de glaçons ?

- L'arrivée d'eau a-t-elle été purgée avant la mise en service ?
- Vérifiez si le distributeur de glaçons est activé.
- Vérifiez si la zone de congélation est activée.
- Vérifiez si le robinet de l'arrivée d'eau est ouvert.
- Contrôlez si le bac à glaçons est complètement fermé.
Il faut compter jusqu'à 24h avant que les premiers glaçons puissent être produits.

. . . le distributeur automatique de glaçons ne produit que de petits glaçons ?

En fonction de la pression d'eau, des glaçons de taille différente sont produits dans un laps de temps donné.

Si la fabrication de glaçon ne produit par exemple que de petits glaçons, la pression de l'eau est basse.

- Prolongez le temps d'entrée de l'eau de la fabrication de glaçon (voir Fabrication de glaçons).

. . . la diode de contrôle sur le distributeur de glaçons clignote ?

Une anomalie a été détectée. Appeler le service après-vente.

. . . l'appareil ne peut pas être désactivé ?

Le verrouillage électronique est activé.

. . . l'éclairage intérieur ne fonctionne plus ?

- La porte de la zone de réfrigération est restée ouverte pendant trop longtemps ? L'éclairage intérieur s'éteint au bout d'environ 15 minutes d'ouverture.

Si ce n'est pas le cas, l'éclairage intérieur est défectueux.

- Appeler le service après-vente.

L'éclairage par diodes ne doit être réparé et remplacé que par le SAV. Sous la protection se trouvent des éléments sous tension. Risque de blessures et de dommages matériels !

Ne retirez pas la protection. Si la protection est abîmée ou enlevée par suite de dommage - **Attention !** Ne pas regarder le laser (rayons laser classe 1M) avec des instruments optiques (loupe etc.) !

Que faire si . . ?

. . . de la moisissure se forme sur les étiquettes des bouteilles de vin ?

En fonction de la colle utilisée pour fixer les étiquettes sur les bouteilles, de la moisissure peut se former.

- Nettoyer les bouteilles de vin et éliminer d'éventuels résidus de colle.

. . . le fond de l'armoire de mise en température du vin est mouillé ?

L'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage est obstrué.

- Nettoyez l'orifice et le conduit d'écoulement.

Si vous ne pouvez pas remédier à la panne en suivant ces conseils, appelez le SAV.

Ouvrez la porte de l'appareil le moins possible jusqu'à la réparation de la panne pour réduire au maximum la déperdition de froid.

QUERIGO.COM

Origines des bruits

Bruits normaux	Quelle est leur origine ?
Brrrr....	Le vrombissement vient du moteur (compresseur). Il peut être plus fort pendant un moment donné, lorsque le moteur se met en route.
Blubb, blubb....	Les gargouillements ou les ronronnements viennent du fluide réfrigérant qui passe dans les conduits.
Clic...	Les cliquetis sont audibles lorsque le thermostat active ou désactive le moteur.
Sssrrrrr....	Dans les appareils combinés ou No-Frost un léger bruit de fond provenant de la circulation d'air peut se faire entendre à l'intérieur de l'appareil.
Crac ...	Des bruits de craquement peuvent se faire entendre en cas d'expansion de certains matériaux de l'appareil.

N'oubliez pas qu'on ne peut pas éviter les bruits de moteur et d'arrivée du fluide dans le circuit frigorifique.

Bruits que l'on peut éviter facilement	Quelle est leur origine et que peut-on faire pour les éviter ?
Claquement, cliquetement	L'appareil n'est pas nivelé : ajustez l'appareil à l'aide d'un niveau. Pour cela, utilisez les pieds vissables sous l'appareil ou utilisez des cales.
	L'appareil est en contact avec d'autres meubles ou d'autres appareils : éloignez l'appareil des meubles et des autres appareils.
	Des tiroirs, paniers ou surfaces bougent ou coinent : contrôlez les pièces amovibles et replacez-les correctement le cas échéant.
	Des bouteilles ou des récipients se touchent : séparez-les.
	Le câble de transport se trouve encore à l'arrière de l'appareil : retirez-les.

Service Après Vente / Garantie

En cas de pannes auxquelles vous ne pouvez remédier vous-même, contactez :

– votre revendeur Miele

ou

– le SAV Miele

Veuillez indiquer le modèle et la référence de votre appareil. Vous trouverez la référence du modèle sur la plaque signalétique sur les parois latérales de votre appareil.

Délai et conditions de garantie

Le délai de garantie est d'1 an.

Pour plus de précisions sur les conditions de garantie dans votre pays, appelez le service consommateurs (voir numéro au dos du mode d'emploi).

Afin d'enregistrer la garantie de votre produit, veuillez remplir notre formulaire d'enregistrement de produit en ligne dans la rubrique "Les services" sur le site www.miele.fr ou nous renvoyer la carte constructeur jointe.

Indications pour le raccordement à l'arrivée d'eau

Le raccordement à l'eau ne doit être effectué que par des techniciens qualifiés.

La qualité de l'eau doit correspondre à la législation du pays dans lequel l'appareil est exploité.

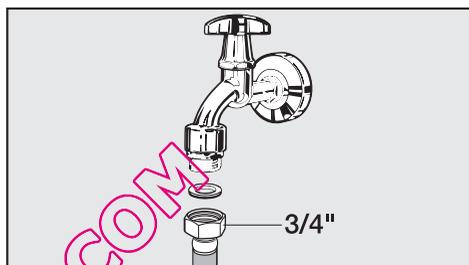
- Cet appareil est conforme aux exigences des normes IEC 61770 et EN 61770.
- Tous les appareils et tous les dispositifs utilisés pour le raccordement à l'eau doivent être conformes à la législation du pays concerné.
- L'arrivée d'eau doit se faire par une conduite d'eau froide.
- La pression de l'eau doit se situer entre 1,5 et 6 bar.
- Le tuyau en inox est long d'1,5 m. Le tuyau en inox peut être rallongé à l'aide d'un tuyau de rallonge. Ce dernier doit être monté par un technicien. Le tuyau de rallongement est disponible auprès du SAV.
- Entre le tuyau en inox et le robinet d'eau il faut installer un robinet d'arrêt afin de pouvoir interrompre l'arrivée d'eau en cas de besoin.

Vérifiez que ce robinet d'arrêt est accessible une fois l'appareil monté.

Raccordement à l'arrivée d'eau

Le raccordement à l'eau ne doit pas être effectué si l'appareil est sous tension.

Pour le raccordement, l'utilisateur doit prévoir des robinets d'arrêt avec raccord fileté $\frac{3}{4}$ ".



- Raccordez le tuyau en inox au robinet d'arrêt.
- Veillez à ce que le filetage soit correctement vissé.

Avant la première utilisation, l'arrivée d'eau doit être purgée par un technicien qualifié :

- pour cela, remplir le tuyau en inox avec le plus d'eau possible juste avant de le raccorder à l'électrovanne.
- Essuyer ensuite l'eau qui a débordé à l'aide d'un chiffon.

Le raccordement à l'arrivée d'eau

- Fixez le tuyau sur l'électrovanne en bas sur la paroi arrière de l'appareil.
- Veillez à ce que le filetage soit correctement vissé.
- Ouvrez doucement le robinet d'arrêt et vérifiez que l'ensemble du système d'arrivée d'eau est étanche.
- Branchez l'appareil au réseau électrique.
- Poussez l'appareil dans la position souhaitée.

Veillez à ne pas couder ou endommager le tuyau en inox.

Les premiers glaçons tombent dans le bac après max. 24 h.

QUELFRIGO.COM

Cet appareil est livré prêt à être raccordé en monophasé 50 Hz 220 - 240 V et doit impérativement être branché à une prise avec mise à la terre. L'installation électrique doit être conforme aux normes en vigueur imposées par EDF.

Pour plus de sécurité, il est recommandé de monter un disjoncteur différentiel avec courant de déclenchement à 30 mA en amont de l'appareil (norme DIN VDE 0664).

Prévoir un fusible d'au moins 10 A.

La prise devrait dans la mesure du possible se trouver à côté de l'appareil et être facilement accessible. Il est interdit d'effectuer le branchement avec une rallonge car celle-ci n'assure pas la sécurité nécessaire (risque de surchauffe).

L'appareil ne doit pas être branché sur des îlots d'onduleur, utilisés pour une alimentation électrique autonome comme par ex. **une alimentation en énergie solaire**. Dans le cas contraire, il peut y avoir une coupure de courant automatique en raison de pics de tension. L'électronique pourrait être endommagée. De même, l'appareil ne doit pas être utilisé avec des fiches **économiseurs d'énergie** étant donné que cela risquerait de réduire l'alimentation en énergie qui résulterait dans un réchauffement de l'appareil.

S'il faut remplacer le cordon d'alimentation, seul un électricien qualifié est habilité à le faire.

Conseils d'installation

Ne posez pas d'appareils émettant de la chaleur comme par ex. les grille-pains ou les micro-ondes sur le réfrigérateur/congélateur. Cela ne ferait qu'augmenter la consommation d'énergie.

Cet appareil est équipé d'un chauffage dans la paroi latérale et peut donc être installé côte à côte avec un autre appareil !
Renseignez-vous auprès d'un revendeur spécialisé pour savoir quelle combinaison est possible avec votre appareil !

Lieu d'installation

N'installez pas l'appareil à proximité d'un four, d'un chauffage, ou d'une fenêtre exposée au rayonnement direct du soleil. Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur fonctionne longtemps et plus la consommation d'électricité est importante.

Il est recommandé de l'installer dans une pièce bien ventilée.

Classe climatique

Cet appareil est prévu pour une certaine classe climatique (température ambiante) dont il faut respecter les limites. Elle est indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 °C à +32 °C
N	+16 °C à +32 °C
ST	+16 °C à +38 °C
T	+16 °C à +43 °C

Une température ambiante basse entraîne un arrêt relativement long du compresseur. L'élévation de température dans l'appareil qui risque de s'en suivre peut provoquer un début de décongélation !

Aération, évacuation d'air

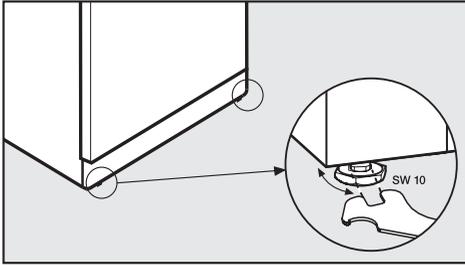
L'air sur la paroi arrière se réchauffe. C'est pour cette raison que les grilles d'aération ne doivent jamais être couvertes, afin de permettre à tout moment une aération impeccable.

Il faut également régulièrement débarrasser les grilles de la poussière qui peut les recouvrir.

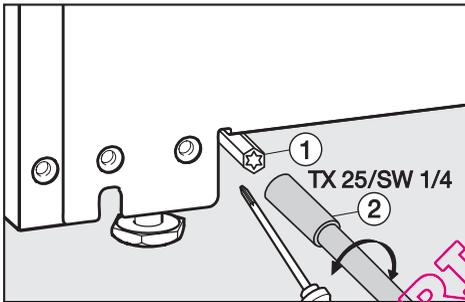
Installer l'appareil

- ▲ Retirez d'abord le passe-câble de la paroi arrière de l'appareil.
- Vérifiez si tous les éléments sur la paroi arrière de l'appareil bougent librement. Le cas échéant, replier doucement les éléments pour les éloigner de la paroi de l'appareil.
- Glissez l'appareil doucement sur l'emplacement prévu. Il peut être installé avec la paroi arrière directement contre le mur.

Ajuster l'appareil

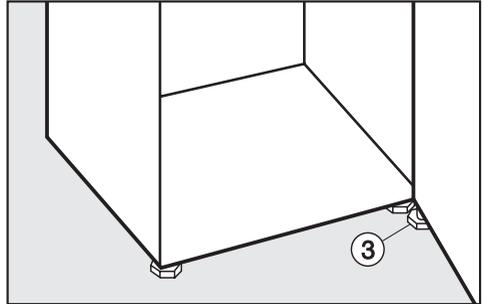


- Ajustez et équilibrez l'appareil par les pieds.



- Si nécessaire, ajustez l'appareil par les axes d'ajustement arrière (1) à l'aide d'une clé à douilles (2). Tournez les axes d'ajustement à droite pour pouvoir soulever l'appareil à l'arrière.

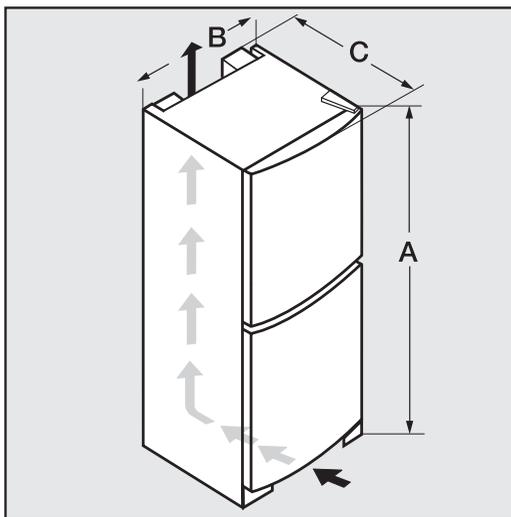
Soutenir la porte de l'appareil



- Dévissez **dans tous les cas** le pied de réglage (3) jusqu'à ce qu'il repose sur le sol. Puis dévissez le pied réglable de 90° de plus.

Conseils d'installation

Dimensions de l'appareil



	A	B	C
KWTN 14826 SDE ed/cs (-1)	1 652 mm	600 mm	630 mm

QUELFRIGO.COM

Installation côte à côte

D'une manière générale les réfrigérateurs et les congélateurs ne doivent pas être installés côte à côte afin d'éviter la formation de condensation et les dommages qui peuvent en résulter. Ce modèle est équipé d'un chauffage dans la paroi latérale et peut être installé côte à côte avec certains autres modèles.

Informez-vous auprès de votre revendeur pour savoir quelle combinaison est possible avec votre appareil.

Installation de l'appareil

Le montage des appareils devrait absolument se faire à l'aide d'une deuxième personne.

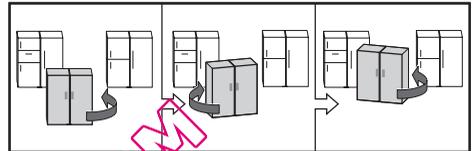
Attention ! Risques de dommages lors du déplacement de la combinaison montée des appareils ! La combinaison des deux appareils est très lourde.

Si le déplacement ne se fait pas de manière correcte, vous risquez d'endommager l'habillage de l'appareil. Veuillez suivre les instructions pour le déplacement.

- Installez obligatoirement le congélateur ou l'appareil avec compartiment de congélation à gauche (vu de devant) du réfrigérateur. Le chauffage entouré de mousse dans la paroi latérale du congélateur ou de l'appareil avec compartiment de congélation, permet d'éviter la formation de condensation entre les appareils !
- Attrapez toujours les appareils au niveau de la partie extérieure avant lorsque vous les déplacez.

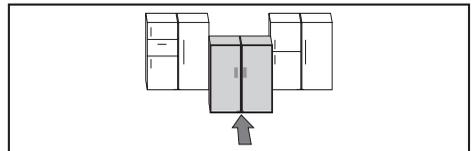
- Installez et montez la combinaison le plus près possible de son emplacement final de manière à ce que les appareils puissent être ajustés aux éventuelles inégalités au niveau du sol. L'arrière de l'appareil doit rester accessible pour le montage.

Indications pour le déplacement de la combinaison d'appareils



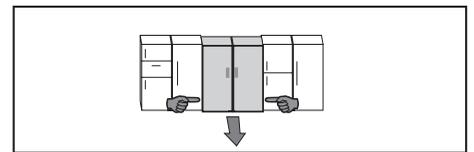
- Déplacez l'appareil par le bord gauche puis par le bord droit en alternance.

– Lorsque la combinaison se trouve pile en face de la niche :



- faites-la doucement glisser dans la position finale.

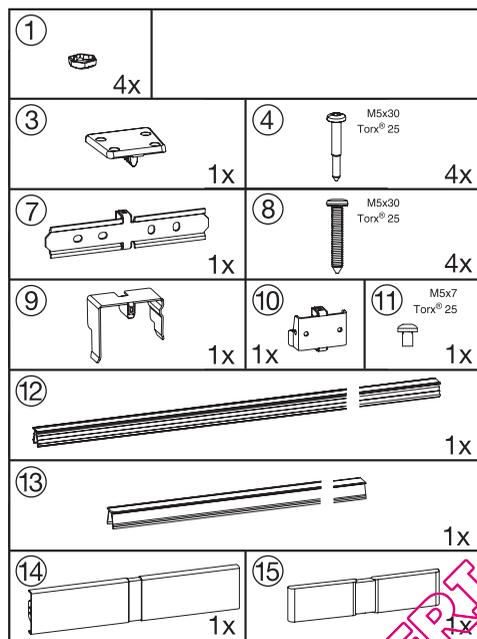
– Si la combinaison doit être retirée une nouvelle fois de la niche :



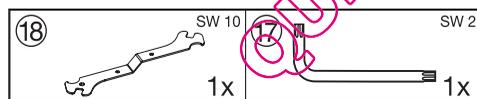
- attrapez-la par le bas et tirez-la vers l'avant.

Installation côte à côte

Raccordement des appareils entre eux



Les éléments de fixation suivants sont joints aux appareils :



Les outils suivants sont fournis :

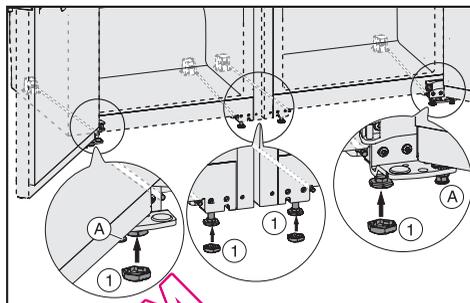
- ⑱ Clé à fourche SW 10
- ⑳ Clé à six pans creux SW 2
(jointe aux appareils en inox : pour le réglage en hauteur du palier)

Vous aurez besoin des outils suivants :

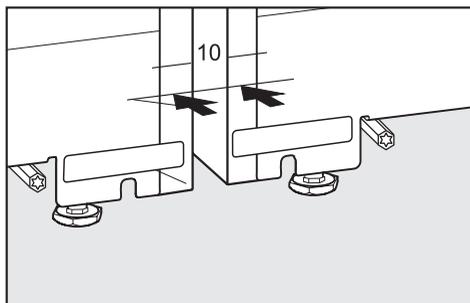
- Niveau
- Tournevis à accu
- Tournevis Torx® 25

- Avant le montage, retirez le film protecteur de la paroi latérale extérieure.

Etapes de montage sur les façades avant des appareils

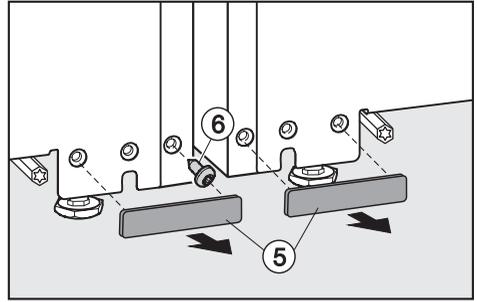
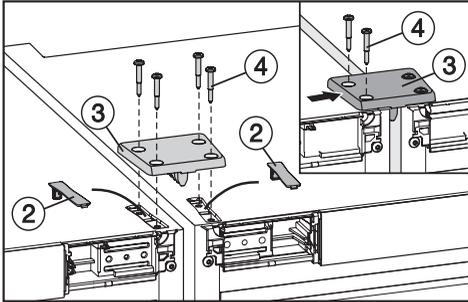


- Tournez les pieds de réglage **A** pour supporter les portes des appareils (si disponible) à l'aide de la clé à fourche **18** pour les faire rentrer complètement. Elles ne doivent pas entrer en contact avec le sol.
- Montez les capuchons **1** sur les quatre pieds de réglage à l'avant.



- Installez les appareils côte à côte de façon à ce qu'ils soient raccords avec entre les deux, un espace de 10 mm.

Installation côte à côte



- Retirez la protection ② en haut.

Grâce à la plaquette de raccordement, les deux appareils sont ajustés en hauteur et en profondeur. Si un appareil est plus élevé que l'autre, commencez avec l'appareil le plus haut :

- Posez la plaquette de raccordement ③ et fixez-la sans serrer à l'aide de deux vis ④ sur un appareil.
- Déplacez la plaquette de raccordement ③ jusqu'à ce que la tige médiane de la plaquette affleure la paroi latérale de l'appareil.
- Serrez les deux vis ④ à fond.
- Vissez la plaquette de raccordement ③ au niveau du deuxième appareil. Pour cela pressez ou écartez les deux appareils en fonction des besoins.

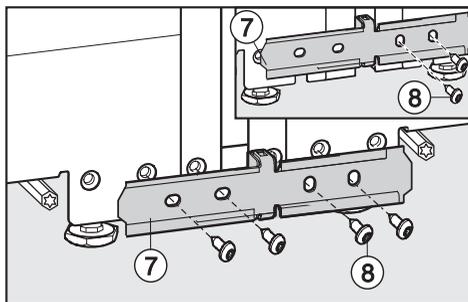
- Retirez les deux caches en bas ⑤ de l'appareil.
- Dévissez la vis ⑥, si disponible. Vous n'en aurez plus besoin.

QUELFRIGO.COM

Installation côte à côte

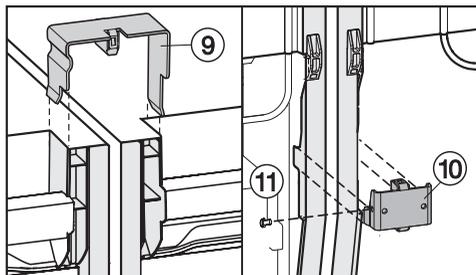
Le montage de la tôle de raccordement permet aux deux appareils d'être ajustés.

Commencez avec l'appareil de droite.
Si un appareil dépasse à l'avant, commencez par celui-là :



- Apposez la tôle de raccordement (7) de manière à ce que les orifices oblongs verticaux soient situés sur le côté sur lequel la tôle sera fixée en premier à un appareil. Vissez les deux vis (8) sans les serrer.
- Déplacez la tôle de raccordement (7) jusqu'à ce que la tige médiane de la tôle affleure la paroi latérale de l'appareil.
- Serrez les deux vis (8) à fond.
- Vissez la tôle de raccordement (7) au niveau du deuxième appareil. Pour cela pressez ou écartez les deux appareils en fonction des besoins.

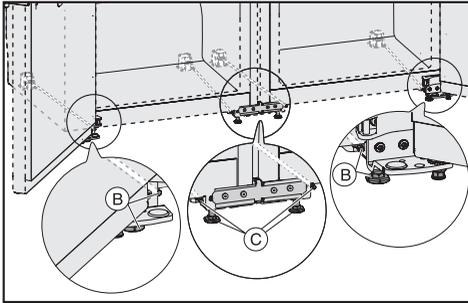
Etapes de montage sur les parois arrières des appareils



- Montez la pince de raccordement (9) en haut sur les parois latérales du milieu.
- Montez les angles de raccordement (10) en bas dans les ouvertures prévues à cet effet.
- ▲ Tendez l'angle de raccordement (10) à l'aide de la vis jointe (11).
Attention : Ne percez en aucun cas un trou pour cette vis dans l'habillage de l'appareil.

Afin d'éviter des bruits de vibration, ni les angles, ni les vis, ni la pince ne doivent entrer en contact avec la tuyauterie à l'arrière de l'appareil.

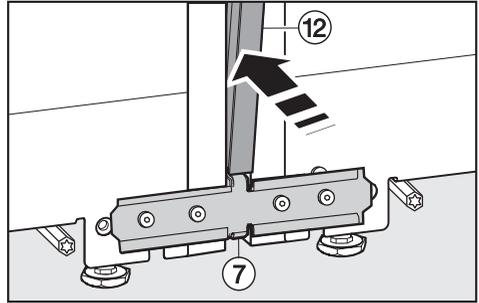
Étapes de montage sur les façades avant des appareils



- Faites rentrer complètement les pieds réglables ③. Elles ne doivent pas entrer en contact avec le sol.
- Ajustez la combinaison par les pieds réglables extérieurs ②.

Réglage des pieds (voir également le chapitre Installation - Ajustage de l'appareil) :

- à l'avant :
ajustez les pieds réglables à l'aide de la clé à fourche jointe ④.
- à l'arrière :
ajustez les pieds réglables par les axes à l'aide d'un tournevis. Tournez les axes d'ajustement à droite pour pouvoir soulever l'appareil à l'arrière.

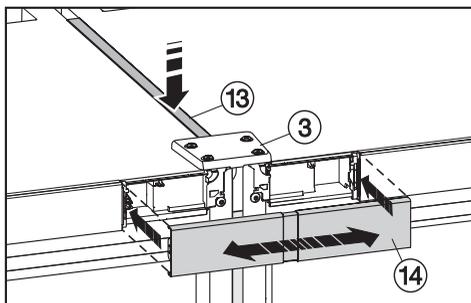


- A l'avant, poussez la longue baguette en inox ⑫ dans l'espace prévu. Veillez à ce que la baguette soit bien posée sur la tôle de raccordement ⑦.

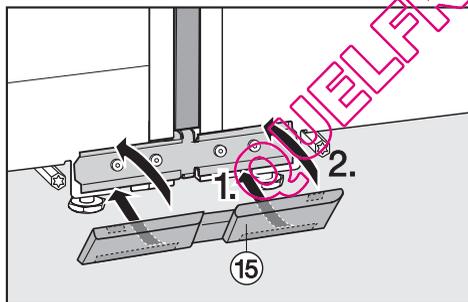
Comprimez les deux entretoises de la baguette sur toute la longueur. La baguette pourra ainsi être plus facilement insérée dans l'espace prévu.

- Faites doucement pénétrer la baguette en inox ⑫ dans l'espace. Utilisez pour cela un chiffon doux afin d'éviter d'abîmer la baguette en inox.
- Retirez le film protecteur de la baguette en inox.

Installation côte à côte



- Sur la partie supérieure, enfoncez la baguette courte ⑬ dans l'espace. Veillez à ce que le rebord avant de la baguette affleure la plaquette de raccordement ③.
- Faites entrer le cache ⑭ dans l'espace entre les bandeaux de commande. Veillez à ce que la partie extérieure du cache soit raccord avec les bandeaux de commande. Le cache peut être retiré dans ce but.



- Montez le cache ⑮ en bas à l'avant de l'appareil.

- Branchez maintenant la combinaison en suivant les indications des modes d'emploi de chacun des appareils.
- Appareils avec fabrication de glaçons : fermez le raccordement d'eau fixe selon les indications du mode d'emploi de l'appareil.

Attention ! Risques de dommages lors du déplacement de la combinaison montée des appareils ! La combinaison des deux appareils est très lourde.

Si le déplacement ne se fait pas de manière correcte, vous risquez d'endommager l'habillage de l'appareil. Veuillez suivre les instructions pour le déplacement.

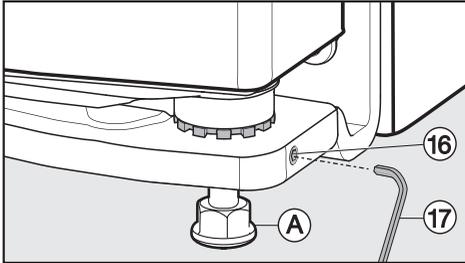
- ▲ Faites doucement glisser la combinaison dans la position prévue.
- Le cas échéant, ajustez la combinaison encore une fois en hauteur par les pieds réglables ②.
- Sortez les pieds réglables du milieu ③ jusqu'à ce qu'ils affleurent au sol.
- Soutenez les portes de l'appareil à l'aide du pied réglable ④ au niveau du palier : Dévissez le pied de réglage ④ jusqu'à ce qu'il repose sur le sol. Puis dévissez le pied réglable de 90 ° de plus.

Ajustez la porte de l'appareil

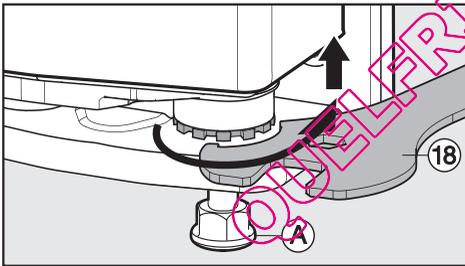
Pour les appareils avec réglage en hauteur (appareil en inox)

Les portes de l'appareil peuvent être ajustées en hauteur au niveau des supports de paliers :

Ajustez le cas échéant la poignée de la porte des deux appareils l'une par rapport à l'autre.



- Dévissez la tige filetée ⑯ avec la clé à six pans jointe ⑰ d'une rotation de clé.



- Réglez le pivot en hauteur à l'aide de la clé à fourche ⑱.
Soulevez la porte :
tournez à droite
abaisssez la porte :
tournez à gauche.
Lors de la livraison, le support de palier est complètement rentré.
- Serrez la tige filetée ⑯.
Le pivot est de nouveau fixé.

Inversion du sens d'ouverture de porte

Important !

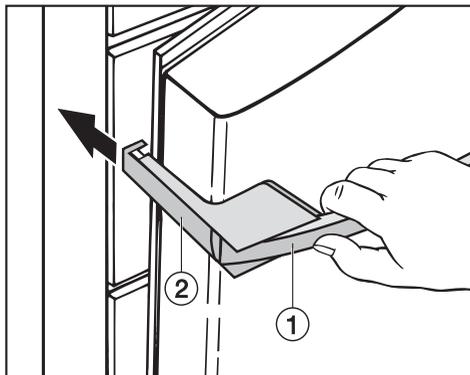
Ne changez **pas** la charnière de porte de côté, si ce modèle n'est pas installé côte à côte avec un autre appareil.

Vous aurez besoin des outils suivants pour le montage:

- un tournevis cruciforme,
- un tournevis pour vis à tête fendue,
- des tournevis Torx en différentes tailles,
- une clé à fourche.

Effectuez le changement de charnière avec l'aide d'une deuxième personne.

Démonter les poignées :



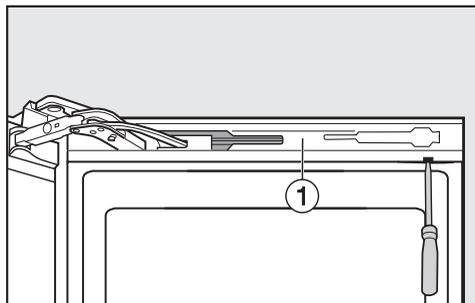
- Lorsque vous tirez sur la poignée ①, la partie latérale de la poignée ② glisse vers l'arrière.
- Retirez l'élément de la poignée ② en arrière pour l'extraire du guidage.
- Défaites les 4 vis (Torx 15) de la plaque de fixation et retirez la poignée.
- Retirez les caches du côté opposé et remontez-les sur les trous.

QUELFRIGO.COM

Inversion du sens d'ouverture de porte

Retirer l'amortisseur de fermeture de porte du haut :

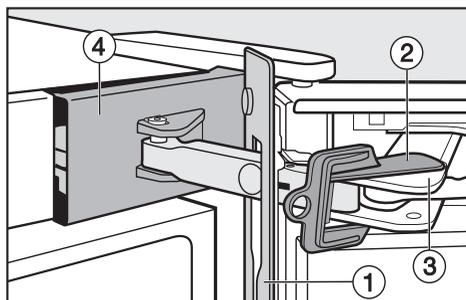
- Ouvrez la porte.



- Retirez le bandeau ① de l'amortisseur de fermeture de porte : insérez un tournevis dans l'espace et soulevez le bandeau vers l'avant.

Veillez à ce que le joint de porte ne soit pas abîmé.

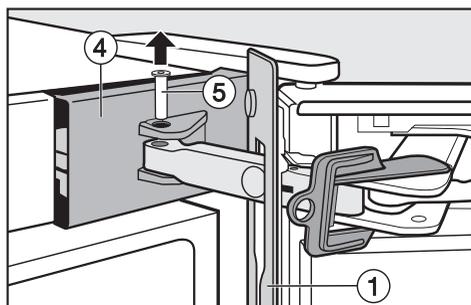
Si le joint de porte est abîmé, la porte peut ne pas fermer et la production de froid peut en pâtir.



- Glissez le bandeau ① en direction de l'appareil et laissez-le pendre entre la porte et l'appareil pour le moment.
- Montez la protection ② (joint à l'appareil) sur l'amortisseur de fermeture de porte ③ de manière à ce qu'elle s'encrante.

Grâce à cette protection, le joint articulé ne peut pas se fermer. Ne retirez la protection que lorsque cela sera indiqué !

- Défaites doucement le cache ④ avec un tournevis par le haut et par le bas.



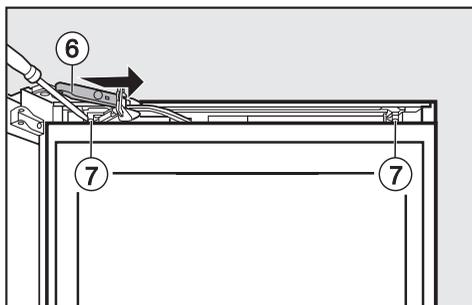
- Faites sortir le pivot ⑤ du bas vers le haut à l'aide du tournevis.

Inversion du sens d'ouverture de porte

- Retirez le cache ④.

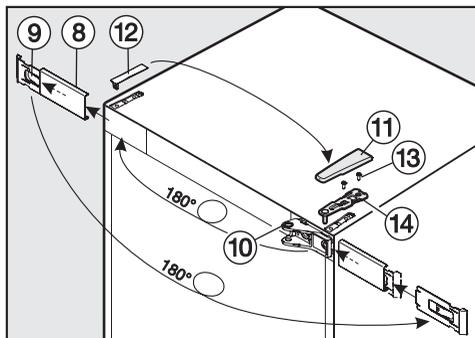
Il n'y a maintenant plus de lien entre l'amortisseur de fermeture de porte et l'appareil.

- Retirez le bandeau ①.



- Glissez l'attache ⑥ autant que possible sur le côté de la poignée et défaites les vis ⑦ sur l'amortisseur de fermeture de porte.
- Glissez l'amortisseur tant que possible sur le côté de la poignée à l'aide d'un tournevis et retirez-le par le côté.
- Mettez-le de côté.

Retirez la porte supérieure :



- Retirez le cache ⑧ en insérant un tournevis dans l'espace par le bas.
- Retirez le cache ⑧ avec la pièce de maintien ⑨.
- Défaites le support ⑨ du cache ⑧ en le faisant glisser un peu vers la gauche et en le retirant vers l'avant.
- Tournez le support ⑨ de 180°.
- Posez le cache ⑧ de l'avant sur le support ⑨ et glissez-le sur la droite. L'écriture doit être lisible.
- Dévissez l'élément de support ⑩ et remontez-le à 180° sur le côté opposé. Prépercez si nécessaire les ouvertures pour les vis.
- Retirez le cache ⑪ en la faisant glisser vers l'avant de derrière puis en le retirant vers le haut.
- Retirez le cache ⑫ par le haut.

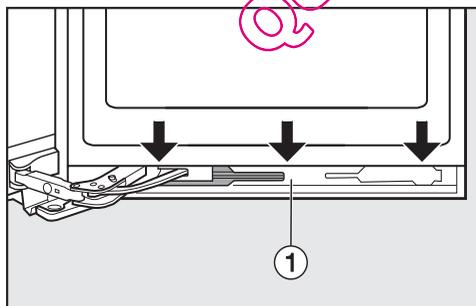
Inversion du sens d'ouverture de porte

Attention ! Dès que le support-palier a été retiré, la porte du haut de l'appareil n'est plus maintenue de manière sécurisée !

- Refermez la porte supérieure.
- Défaites les vis ⑬ au niveau du pivot du haut ⑭ et retirez le pivot par le haut.
- Retirez doucement la porte vers le haut et mettez-la de côté.
- Veillez à ce que le pivot au milieu de l'appareil reste dans le support de palier, sinon la porte du bas ne sera plus soutenue !
- Remontez le cache ⑧ avec le support ⑨ du côté opposé.
- Remontez la protection ⑫ du côté opposé.

Retirer l'amortisseur de fermeture de porte du bas :

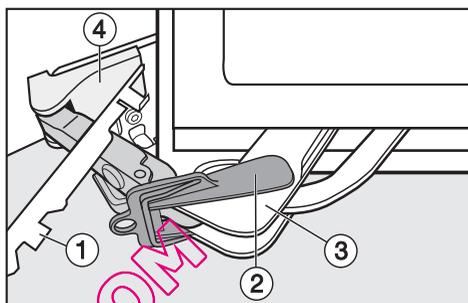
- Ouvrez la porte du bas.



- Retirez le bandeau ① de l'amortisseur de fermeture de porte : insérez un tournevis dans l'espace et soulevez le bandeau vers l'avant.

Veillez à ce que le joint de porte ne soit pas abîmé.

Si le joint de porte est abîmé, la porte peut ne pas fermer et la production de froid peut en pâtir.

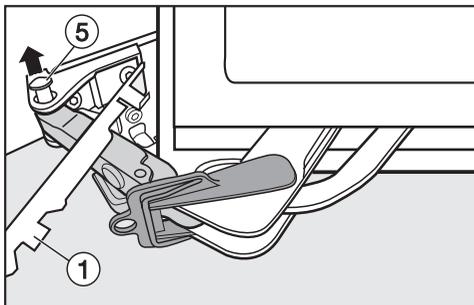


- Glissez le bandeau ① en direction de l'appareil et laissez-le pendre entre la porte et l'appareil pour le moment.
- Montez la protection ② (joint à l'appareil) sur l'amortisseur de fermeture de porte ③.

Grâce à cette protection, le joint articulé ne peut pas se fermer. Ne retirez la protection que lorsque cela sera indiqué !

- Soulevez la protection ④ par le côté à l'aide d'un tournevis.
- Avec l'aide d'une deuxième personne, soulevez légèrement l'appareil vers l'arrière.

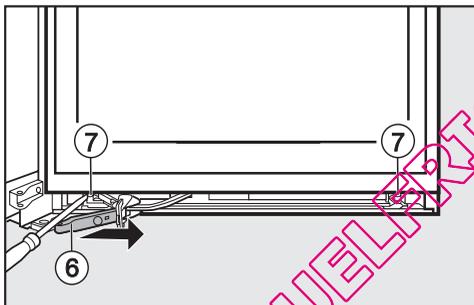
Inversion du sens d'ouverture de porte



- Faites sortir le pivot ⑤ du bas vers le haut.

Il n'y a maintenant plus de lien entre l'amortisseur de fermeture de porte et l'appareil.

- Retirez le bandeau ①.



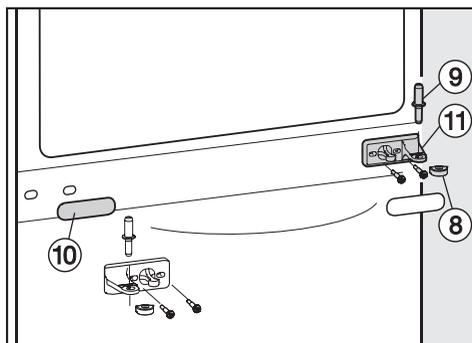
- Glissez l'attache ⑥ autant que possible sur le côté de la poignée et dé-faites les vis ⑦ sur l'amortisseur de fermeture de porte.

- Glissez l'amortisseur tant que possible sur le côté de la poignée à l'aide d'un tournevis et retirez-le par le côté.

- Mettez-le de côté.

Retirez la porte inférieure :

- Fermez la porte du bas.



- Retirez le pivot ⑨ au milieu de l'appareil par le haut.

- Relevez doucement la porte du bas par le haut et mettez-la de côté.

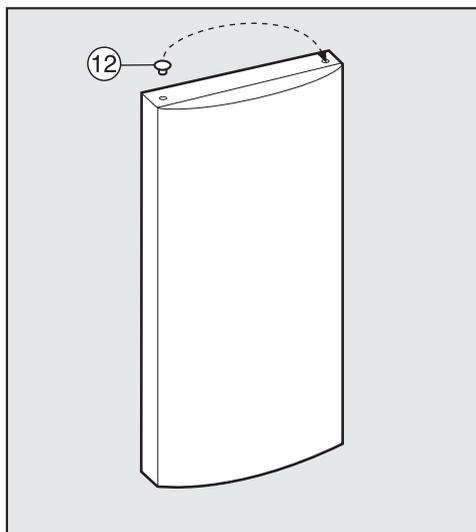
- Retirez la protection ⑩.

- Retirez le support-palier ⑪, tournez-le de 180°, et revissez-le sur le côté opposé.

- Remontez le bouchon en plastique ⑧ tourné à 180° sur le pivot ⑪ au milieu.

- Remontez le cache ⑩ du côté opposé.

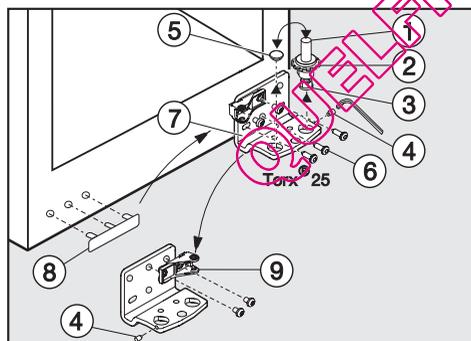
Inversion du sens d'ouverture de porte



- Retirez chaque bouchon ⑫ de la douille de porte et remontez-les de l'autre côté.

- Défaites les vis ⑥ et retirez le pivot de charnière ⑦.
- Dévisser l'élément de pivot ⑨ du support-palier ⑦, tournez-le de 180 ° et revissez-le de l'autre côté.
- Montez le bouchon ⑤ de l'autre côté.
- Tournez la tige filetée ④ avec la clé à six pans jointe et retirez-la complètement.
- Insérez la tige filetée ④ de l'autre côté du support-palier jusqu'à ce qu'il afluence au support-palier. Dans l'orifice pour le pivot, le bout doit dépasser suffisamment pour que par la suite, la coulisse du pivot puisse être montée (voir croquis ci-dessous).
- ▲ Retirez le cache ⑧ et remontez-le dans les orifices sur le côté opposé.

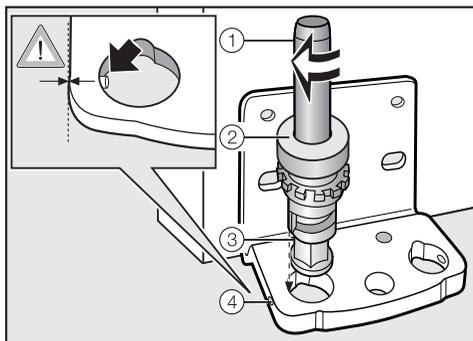
Monter la porte du bas de l'appareil :



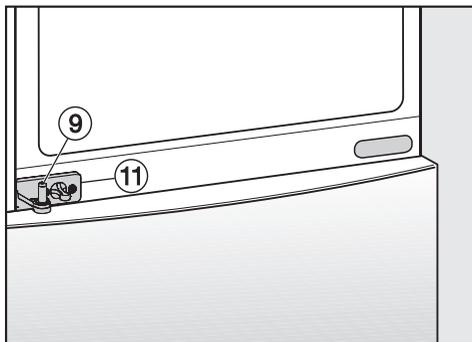
- Tournez la tige filetée ④ avec la clé à six pans jointe d'une rotation de clé.
- Retirez la totalité du pivot ① avec rondelle ② et pied réglage ③ vers le haut.
- Retirez le bouchon ⑤.

Inversion du sens d'ouverture de porte

- Vissez le support-palier ⑦ sur le côté opposé. Utilisez pour cela les perforations **extérieures** (oblongues). Laissez la vis **du milieu** de côté, afin de pouvoir ajuster la porte de l'appareil par la suite.
- Important ! Vissez le pied ③ complètement au niveau du pivot ①.

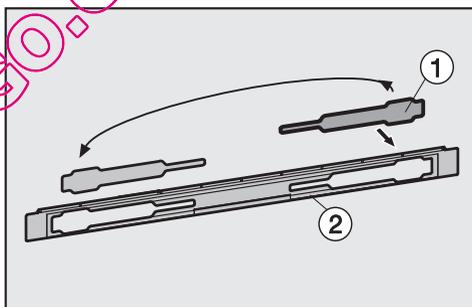


- Montez le pivot complet ① plus la rondelle ② et pied réglable ③ avec la coulisse sur le bout de la tige filetée et faites-le entrer en le tournant.
- Serrez bien tous la tige filetée ④.
- Insérez la porte du bas de l'appareil sur le pivot ③.
- Fermez la porte du bas.



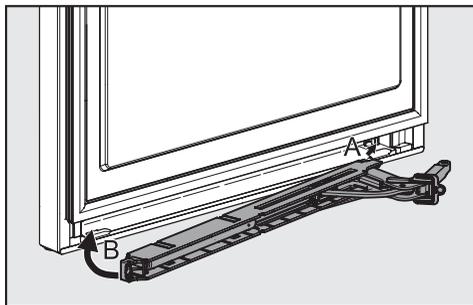
- Montez le pivot ⑨ au milieu de l'appareil par le support-palier ⑪ dans la porte inférieure de la porte.

Retirez l'amortisseur de fermeture de porte du bas :

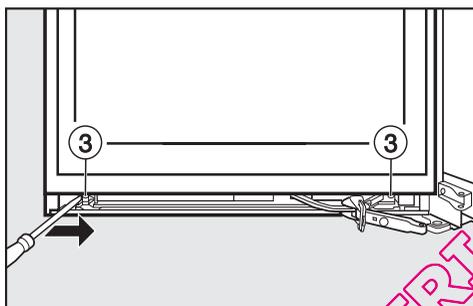


- Défaites le cache ① du bandeau ② et remontez-le à 180 °C de l'autre côté.

Inversion du sens d'ouverture de porte



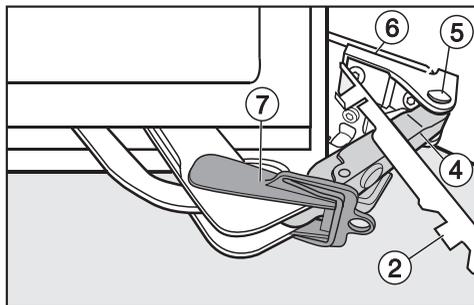
- Montez l'amortisseur de fermeture de porte dans la porte de l'appareil en le montant d'abord sur le côté.



- Glissez l'amortisseur de fermeture de porte tant que possible sur le côté de la porte à l'aide d'un tournevis.

Les orifices à droite et à gauche doivent correspondre.

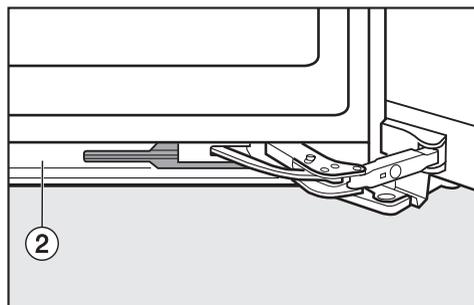
- Revissez l'amortisseur d'abord sur le côté de l'appareil, puis sur le côté de la poignée ③ avec les vis. Poussez-le ensuite encore une fois avec force en direction du côté de l'appareil.



- Accrochez le bandeau ② sur l'étrier ④.
- Tirez l'étrier ④ vers le support-palier et insérez le pivot ⑤ par le haut, de façon à ce que le quatre-pans se positionne dans l'espace.
- Montez le cache ⑥ de manière à ce qu'elle s'encrente.

Veillez au positionnement correcte du cache ⑥, de façon à ce que la porte puisse fermer correctement et que le pivot soit sécurisé.

- Retirez la protection ⑦.

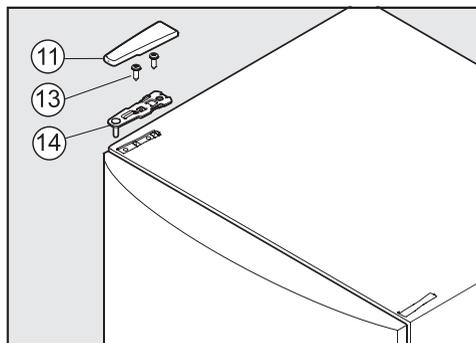


- Montez le bandeau ② par le haut sur l'amortisseur de fermeture de porte en l'encrenant par le bas puis par le bas.
- Fermez la porte du bas.

Inversion du sens d'ouverture de porte

Monter la porte du haut de l'appareil :

- Posez la porte supérieure sur le pivot ⑨ au milieu de l'appareil.
- Refermez la porte supérieure.

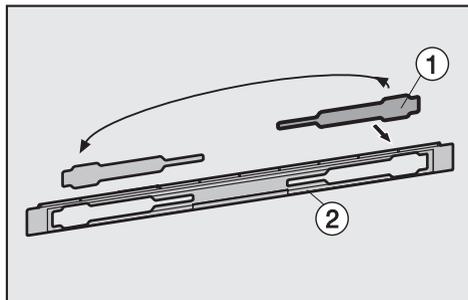


- Montez le support-palier ⑭ sur le côté opposé et fixez-le avec les vis ⑬.

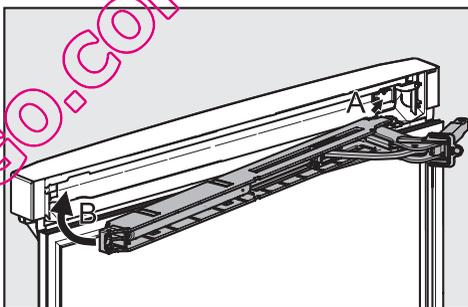
Le cas échéant prépercer les orifices pour les vis ou utiliser un tournevis à piles.

- Remontez le cache ⑪ du côté opposé.
- Ajustez la porte par les perforations oblongues du support-palier du bas vers la carrosserie de l'appareil. Serrez ensuite les vis à fond.

Remonter l'amortisseur de fermeture de porte du haut :



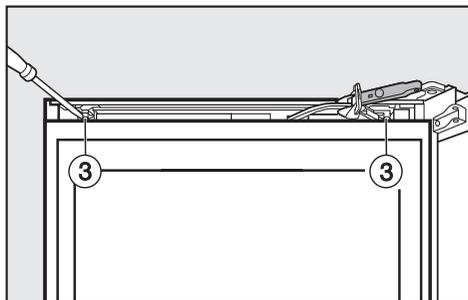
- Défaites le cache ① du bandeau ② et remontez-le à 180 °C de l'autre côté.



- Montez l'amortisseur de fermeture de porte dans la porte de l'appareil en le montant d'abord sur le côté.
- Glissez l'amortisseur de fermeture de porte tant que possible sur le côté de la porte à l'aide d'un tournevis.

Les orifices à droite et à gauche doivent correspondre.

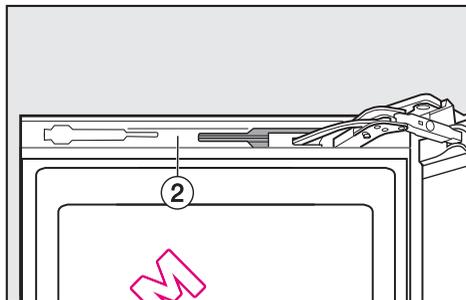
Inversion du sens d'ouverture de porte



- Revissez l'amortisseur d'abord sur le côté de l'appareil, puis sur le côté de la poignée ③ avec les vis. Poussez-le ensuite encore une fois avec force en direction du côté de l'appareil.

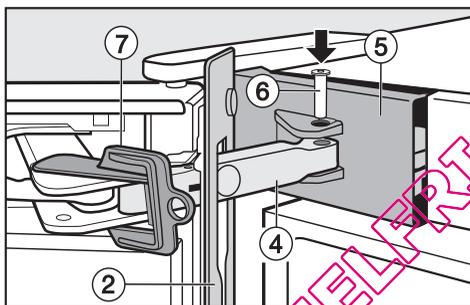
Veillez au positionnement correcte du cache ⑤, de façon à ce que la porte puisse fermer correctement et que le pivot soit sécurisé.

- Retirez la protection ⑦.



- Montez le bandeau ② par le haut sur l'amortisseur de fermeture de porte en l'enclavant par le bas puis par le bas.

- Refermez la porte supérieure.



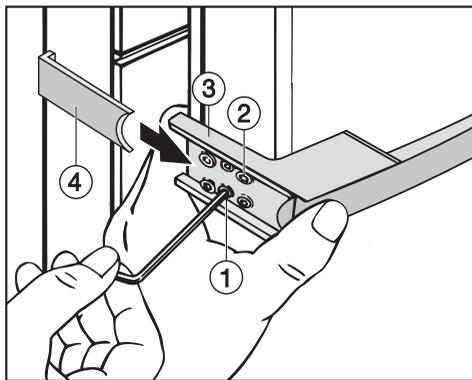
- Accrochez le bandeau ② sur l'étrier ④.
- Glissez le cache ⑤ par le côté de façon à ce que, les ouvertures pour le pivot ⑥ se superposent.
- Tirez l'étrier ④ vers le support-palier et insérez le pivot ⑥ par le haut, de façon à ce que le quatre-pans se positionne dans l'espace.
- Remontez le cache ⑤.

Inversion du sens d'ouverture de porte

Remonter les poignées :

Veillez suivre les indications concernant la fixation de la poignée afin d'éviter d'abîmer le joint de porte en cas de montage incorrect.

Vérifiez que l'élément de poignée latéral ④ n'entre pas en contact avec le joint de porte lors de l'ouverture de cette dernière. Cela risque à terme d'abîmer le joint !



Dans ce cas,

- redressez encore une fois la plaque de fixation ③ au-dessus des tiges filetées ① jusqu'à ce que la plaque de fixation et l'élément de poignée latéral ④ aient l'angle correspondant et que le joint ne soit pas touché lors de l'ouverture de la porte.

- Vissez la poignée sans serrer les deux vis ② sur le côté opposé.

La plaque de fixation ③ doit être vissée de telle façon que lorsque la porte est **fermée**, la plaque de fixation et le bord externe de l'appareil soient parfaitement alignés.

Si ce n'est pas le cas,

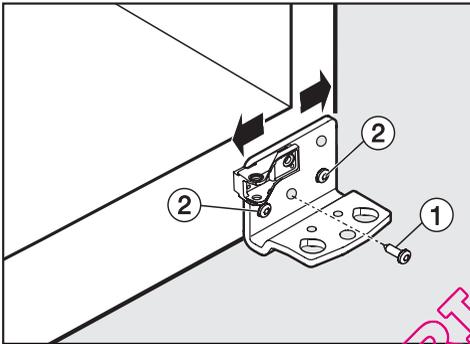
- vissez les deux tiges filetées pré-montées ① à l'aide d'une clé à six pans creux jusqu'à ce que la plaque de fixation ③ ait le bon angle.
- Serrez bien les 4 vis ②.
- Faites glisser l'élément de poignée latéral ④ depuis le côté dans les guides de la plaque de fixation, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Ajuster les portes de l'appareil

Les portes de l'appareil peuvent être ajustées par la suite par rapport à la carrosserie de l'appareil.

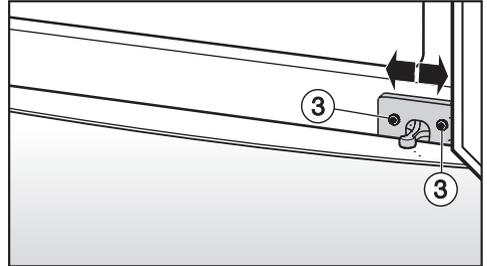
Sur le croquis suivant, la porte est représentée ouverte afin de mieux suivre les opérations.

La **porte d'appareil du bas** peut être ajustée par les orifices oblongs dans le palier du bas :



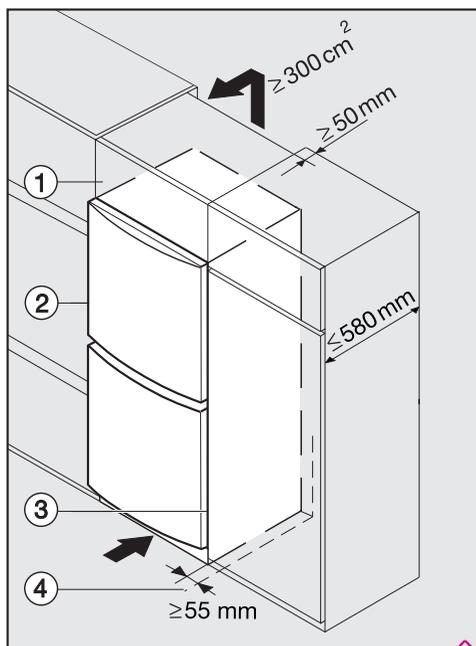
- Retirez la vis du milieu ① sur le support-palier.
- Dévissez légèrement les deux vis extérieures ②.
- Ajustez la porte de l'appareil en déplaçant le support-palier vers la gauche ou la droite.
- Serrez ensuite les vis ②, la vis ① n'a pas besoin d'être revissée.

La **porte d'appareil du haut** peut être ajustée par les orifices oblongs dans le palier du milieu :



- Dévissez légèrement les deux vis extérieures ③.
- Ajustez la porte de l'appareil en déplaçant le support-palier vers la gauche ou la droite.
- Serrez ensuite les vis ③ à fond.

Encastrement de l'appareil



- ① Meuble haut
- ② Appareil
- ③ Placard de cuisine
- ④ Mur

Cet appareil peut s'intégrer dans les linéaires de meubles de cuisine. Pour conserver une unité, il est possible de monter un meuble haut ① au-dessus de l'appareil.

Il est impératif de prévoir un espace d'aération d'une profondeur minimale de 50 mm sur l'ensemble de la largeur du meuble haut.

La fente d'aération disponible sous le plafond de la cuisine doit présenter un diamètre de 300 cm² pour faciliter l'évacuation de l'air chaud. Sinon le compresseur doit fonctionner davantage pour augmenter sa production de

froid, ce qui accroît également la consommation d'électricité.

Les orifices d'entrée et de sortie d'air doivent rester dégagés et être dépoussiérés régulièrement.

Lorsque l'appareil est encastré entre deux meubles normalisés (profondeur max. 580 mm), il peut être placé directement à côté des meubles de cuisine. La porte de l'appareil dépasse en façade de 34 mm sur les côtés et de 50 mm au centre ce qui permet de l'ouvrir et de la fermer très facilement.

Lors **du montage de l'appareil à proximité d'un mur** ④ il faut prévoir un espace d'environ 55 mm entre le mur ④ et l'appareil ② au niveau de la charnière. Cela correspond à l'encorbellement de la poignée lorsque la porte sera ouverte.

QUELFRIGO.COM

QUELFRIGO.COM

QUELFRIGO.COM

MIELE France

Siège social

93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX

9 av. Albert Einstein - Z. I. du Coudray

R.C.S. Bobigny B 708 203 088

Galerie Miele Paris

55, Boulevard Malesherbes

75008 Paris



Internet

www.miele.fr



La ligne Consommateurs

Conseils, SAV, accessoires
et pièces détachées

09 74 50 1000

Appel non surtaxé

Siège en Allemagne

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh